

PIRNAER ANZEIGER

Amtsblatt der Großen Kreisstadt Pirna mit den Ortschaften Birkwitz-Pratzschwitz und Graupa sowie der Gemeinde Dohma

Mittwoch, 22. Mai 2024

www.pirna.de/amtsblatt

Ausgabe 10 | 2024

20 Jahre
MARKT DER KULTUREN

PIRNA 25. Mai Samstag

10 – 18 Uhr auf dem Marktplatz
Eintritt frei
Informationsstände, Kulturprogramm,
Mitmachangebote, Kulinarisches
www.madeku.de

AKTION ZIVILCOURAGE

V.i.s.d.P.: Sebastian Reißig, Aktion Zivilcourage e.V.,
Geschäftsstelle: Lange Straße 43, 01796 Pirna

Unterstützt und gefördert von:

Geldböden e.V.
Für Sachsen die Bildungsorganisation
Demokratie **ca** e.V.
Sächsische Schweiz-Osterzgebirge
Landkreis
VSÖE
Ostsächsische Sparkasse Dresden
Stadtmuseum Pirna
Kultur- und Tourismusgesellschaft Pirna e.V.

Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushalts.



■ Inhalt

Mitteilungen aus dem Rathaus

Briefwahlbüro für die Europa- und Kommunalwahlen öffnet ab 21. Mai 2024	2
Pirnas coolstes gestelltes Bild!	4
Erster Flohmarkt im Friedri	4
Copitzer Kinderfest	5
Stadtradeln in Pirna vom 25. Mai bis 14. Juni	6

Öffentliche Bekanntmachungen

Sitzungsplan für den Monat Juni 2024	11
Wahlbekanntmachung	11

■ Pirna feiert Vielfalt

Ein „buntes Fest“ für interkulturellen Austausch: Zum 20. Jubiläum des Marktes der Kulturen erwarten die Besucher wieder zahlreiche Informationsstände, ein umfangreiches Kulturprogramm, Mitmachangebote aus der Region und kulinarische Erlebnisse (Seite 3).

Sprechzeiten der Stadtverwaltung Pirna

Stadtverwaltung Pirna

Am Markt 1/2, 01796 Pirna
 Telefon: 556-0, Fax: 556-266
 E-Mail: stadtverwaltung@pirna.de
stadtverwaltung@pirna.de-mail.de
 Web: www.pirna.de
 Di. 08:00 – 12:00 u. 13:00 – 16:00 Uhr
 Do. 08:00 – 12:00 u. 13:00 – 18:00 Uhr
 Mo./Mi./Fr. nach Vereinbarung

Sprechzeiten Bürgerbüro, Rathaus Stadtkasse

Mo./Mi./Fr. 08:00 – 12:00 Uhr
 Di./Do. 08:00 – 19:00 Uhr

Gleichstellungsbeauftragte

Grohmannstraße 1, EG, Zi. 7
 Telefon: 556-387
 E-Mail: gleichstellung@pirna.de
 Di. 13:30 – 16:00 Uhr
 Do. 09:00 – 12:00 u. 13:30 – 15:00 Uhr
 Mo./Mi./Fr. nach Vereinbarung

Stadtteilbüros Copitz und Sonnenstein

Schillerstraße 35, Telefon: 467853
 E-Mail: stadtteilbuero.copitz@pirna.de
 Varkausring 1 b, Telefon: 710213
 E-Mail: stadtteilbuero.sonnenstein@pirna.de
 Mo. bis Fr. nach Vereinbarung

Ortschaftsamt Birkwitz-Pratzschwitz

Ortsvorsteher Dieter Fuchs
 Pratzschwitzer Straße 198
 Telefon: 527573
 E-Mail: bipra@pirna.de
 Do. 15:00 – 17:00 Uhr
 (jeden 2./4. Do. im Monat)

Ortschaftsamt Graupa

Ortsvorsteher Gernot Heerde
 Badstraße 3 (Büro TSV Graupa)
 Telefon: 548206, 0172 3405569
 E-Mail: graupa@pirna.de
 Di. 16:00 – 18:00 Uhr

Stadt-, Verwaltungs-, Bauarchiv

Schloßhof 2/4 (Haus EF)
 Telefon: 515-4455
 E-Mail: archivverbund@landratsamt-pirna.de
 Termine nach vorheriger Vereinbarung.

Briefwahlbüro für die Europa- und Kommunalwahlen öffnet ab 21. Mai 2024

Beantragung der Unterlagen auch auf www.pirna.de möglich

Ab sofort besteht für jeden Pirnaer Wahlberechtigten die Möglichkeit, für die Europa- und Kommunalwahl am 9. Juni 2024 Briefwahlunterlagen zu beantragen. Dazu genügt es, den Antrag auf der Rückseite der Wahlbenachrichtigung auszufüllen, zu unterschreiben und zurückzusenden. Noch einfacher und bequemer geht das über die Website der Stadt unter www.pirna.de. Alle notwendigen Angaben sind auf der Wahlbenachrichtigung zu finden.

Briefwahlbüro geöffnet

Seit dem 21. Mai 2024 hat das Briefwahlbüro, mit der Möglichkeit direkt vor Ort zu wählen, im Erdgeschoss des Pirnaer Stadthauses am Markt 10 in Pirna zu folgenden

Zeiten geöffnet:

- Mo. 08:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 16:00 Uhr
- Di. 08:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 16:00 Uhr
- Mi. 08:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 16:00 Uhr
- Do. 08:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr
- Fr. 08:00 bis 12:00 Uhr
- sowie am 7. Juni 2024, dem letzten Freitag vor dem Wahlsonntag: 08:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr

Es wird vor Ort die Wahlbenachrichtigung sowie der Personalausweis oder Reisepass benötigt.



Nächste Sprechstunden der Friedensrichterin

Teilnahme an Sprechstunden mit Voranmeldung möglich

Die Friedensrichterin der Stadt Pirna, Silke Maresch, führt ihre nächste Sprechstunde am Donnerstag, 23. Mai 2024 durch. Ab 17:00 Uhr wird sie Anträge im Rathaus (Kleiner Ratssaal, Am Markt 1/2, 01796 Pirna) entgegennehmen. Eine Voranmeldung ist erforderlich unter www.pirna.de/termine. Im Dropdown-Me-

nü können Bürgerinnen und Bürger „Friedensrichterin“ anklicken und bequem einen Termin buchen.

Eine Terminbuchung kann ebenfalls für weitere Sprechstunden am 27. Juni und 25. Juli 2024 vorgenommen werden. Eine Anmeldung kann auch telefonisch unter 03501 556-342 erfolgen.

20. Markt der Kulturen – für ein friedfertiges Miteinander

Mit Informationen, Dialogangeboten, Musik und Tanz am 25. Mai auf dem Marktplatz

Am 25. Mai haben mehr als 40 Vereine, Verbände, Schulen und Initiativen aus Pirna und der Region die Gelegenheit, sich den Besucherinnen und Besuchern zwischen 10:00 und 18:00 Uhr auf dem Pirnaer Marktplatz vorzustellen.

Mit dem 20. Markt der Kulturen belegen wir in diesem Jahr erneut Pirnas Selbstverständnis als Stadt des respektvollen Miteinanders. Im Hinblick auf das politische Geschehen möchten wir dazu anregen, sich zu diesen Themen zu informieren und gemeinsam ins Gespräch zu kommen. Insbesondere mit Blick auf die bevorstehenden

Kommunal- und Europawahlen wollen wir die Bedeutung von Wahlen als ein wesentliches Instrument der freiheitlich-demokratischen Grundordnung mit ausgewählten Angeboten und Programmpunkten hervorheben.

Informationsstände und Gesprächsangebote

Die Stiftung Forum Recht und die Initiative Gesprächsbereit sind mit vor Ort und präsentieren ein gemeinsames Dialogangebot. Neben interessanten Gesprächen zu lokalen und aktuellen Themen sind Bildungs- und Informationsmaterialien zu den Themen Recht und Rechtsstaat verfügbar. Zudem erwartet die Besucherinnen und Besucher ein Quiz zum Grundgesetzjubiläum. Am Info- und Mitmachstand der Initiative faktenstark wird es die Möglichkeit geben, am Trust-O-Mat zu checken, wie fit man im Umgang mit Desinformationen ist. Pirnas Partnerstädte stellen sich am Stand des Interessennetzwerks Städtepartnerschaften vor, der neben spannenden Informationen das Ausprobieren von Buchbinderei und Klöppeln anbietet. Der djo (Deutsche Jugend in Europa) Landesverband Sachsen e. V. ermöglicht das Kennenlernen des Projekts „Jugendwohnzimmer to go“ mit einem interaktiven Angebot aus Meditation, Tanzworkshop und Ausmalaktion. Erstmals gibt es in diesem Jahr einen Wechselstand, an dem am Vormittag die Angebote des Mehrgenerationenhauses FAMIL und am Nachmittag die der Initiative Pirna 800 und des Arbeitskreises „anders wachsen“ der Ev.-Luth. Kirchengemeinde präsentiert werden.

Ausstellung „LandsLeute“

Ein weiterer Höhepunkt ist die Ausstellung „LandsLeute“ des Stadtmuseums. Hierfür wurde eigens ein mobiles Ausstellungsmodul konzipiert. Erzählt werden die Ge-



sichten von Menschen aus unterschiedlichen Zeiten und Kontexten, die in unseren Landkreis eingewandert sind.

Bühnenprogramm

Für das abwechslungsreiche Kunst- und Kulturprogramm konnten Ensembles und Künstlerinnen und Künstler aus der Region gewonnen werden, die den Tag mit unterschiedlichen Beiträgen aus Musik, Tanz und Literatur gestalten. Zu erleben sind u. a. die Schulband des Friedrich-Schiller-Gymnasiums, der Pirnaer Liedermacher Peter Lippert, die Salsa-Band Sazón Montuno sowie das Ensemble Triloban, das klassische Musik mit westafrikanischer Perkussion verbindet.

Organisiert wird der Markt der Kulturen von der Aktion Zivilcourage e. V. in Kooperation mit der Stadt Pirna.

Der Markt der Kulturen wird unterstützt von den „Partnerschaften für Demokratie im Landkreis Sächsische Schweiz – Osterzgebirge“ im Rahmen des Bundesprogramms „Demokratie leben!“, von der Ostsächsischen Sparkasse Dresden sowie aus Mitteln des Freistaates Sachsen.

Aktion Zivilcourage e. V. und Stadt Pirna

 **Standteilnehmer und Bühnenprogramm**

www.madeku.de → Veranstaltung → Programm



Impressionen des MdK 2023
(Fotos: Aktion Zivilcourage e. V.)

Pirnas coolestes gestelltes Bild!

Erwachsene finden ja gestellte Bilder angeblich doof. Aber zeig denen mal Fotos von Kindern mit Pustebäumen, Seifenblasen oder irgendwelchen viel zu großen Hüten aus Omas Kleiderschrank ... Wetten, sowas finden die voll cool!

Oder anderes Beispiel: In Pirna kommen jedes Jahr im Frühling paar Hundert Leute extra von Sonstwoher angereist, um unser „Lebendiges Canaletto-Bild“ anzugucken. Jetzt, am 26. April schon wieder! Und, jaaaawohl, dieses Bild ist GESTELLT! Geht ja auch gar nicht anders. Weil, normalerweise sieht unser Markt nicht so aus – mit Pferden drauf und lauter so aufgetakelten Leuten mit Degen und Perücken und Kleidern wie in „Fluch der Karibik“.

Das sind alles Leute aus dem berühmten Pirna-Bild! Also ... aus dem Bild, was Canaletto 1753 von unserem Markt gemalt hat. Nur halt in echt – und lebendig! In Pirna gibt’s nämlich ne übelst coole Schauspieltruppe, die das Bild jedes Jahr nachstellt: den Retter-Verein. Lene zum Beispiel (links im Foto). Die ist acht Jahre alt



Kinderbloggerin Pine besucht den Retter-Verein in ihrem Domizil unterhalb des Schlossberghangs (Illustration: Axel Bierwolf, Foto: DRAUSSENZEIT)

– und ihr Platz ist gegenüber vom Rathaus. Die spielt da schon mit, seit sie vier ist. Voll krass! Und ihre zwei Brüder machen da auch mit. Oder Frank Schönfeld (der in der Mitte). Der ist eigentlich erst 71, sieht aber in dem Stück viel älter aus: so unge-

fähr wie 300 Jahre. Aber das war damals ganz normal. So haben die Männer in Pirna alle ausgesehen. Lauter reiche Bürger mit nem dicken Umhang. Bloß bei den Hosen ist denen irgendwie das Geld ausgegangen ...

Insgesamt machen 40 Leute beim Canaletto-Bild mit. Auf Kommando! Und das muss auf Anhieb funzen, sagt Ulrich Karsch. Herr Karsch ist der Regisseur der Truppe. Der, nach dessen Pfeife alle tanzen müssen. Und der ganz genau weiß, wo jeder seinen Platz hat. Damit alles klappt, wird jeden Mittwoch geübt. Nicht nur fürs Canaletto-Bild, sondern auch fürs große Theaterstück im September: Wenn Pirna wieder zwei Tage lang von den Schweden überfallen wird ... Da muss ich vorher unbedingt noch mein Handy aufladen!

Ok, also sehn wir uns nächste Woche? – 26. April, 15:00 Uhr – zum „Lebendigen Canaletto-Bild“ auf dem Pirnaer Markt! Übrigens, die Retter suchen noch Mitspieler ... Falls du Lust hast, schreib ’ne Mail an: retterpirnas@gmx.de



Was geht in Pirna?

Wo ich mich rumtreibe, was ich erlebe ... Und überhaupt. Steht alles in meinem **Notiz-Blog**.



www.pine-pirna.de



Erster Flohmarkt im Friedi

31. Mai 2024 von 14:00 bis 19:00 Uhr

Endlich wird Platz im Kleiderschrank! Die alte Puppe findet eine neue Familie, das ungenutzte Skateboard einen sportlichen Fahrer und die handgemachten Ohrstecker gehen weg wie warme Semmeln ... Denn am Freitag, dem 31. Mai, von 14:00 bis 19:00 Uhr, findet im Pirnaer Friedenspark der erste Flohmarkt im Friedi statt. Das ist die Gelegenheit, sich von ungenutzten Dingen zu trennen, Handgemachtes zu verkaufen oder um selbst auf Schnäppchenjagd zu gehen.



Anmelden kann man seinen Verkaufsstand über den nebenstehenden QR-Code. Der Aufbau ist ab 12:00 Uhr möglich. Eine geeignete Unterlage (Tisch/Decke) zur Präsentation der Waren muss mitgebracht werden. Es werden keine Standgebühren erhoben. Die Veranstalter sind vor Ort weisungsberechtigt. Zu beachten ist, dass keine zusätzlichen Parkmöglichkeiten vorhanden sind.

Organisiert wird die Veranstaltung durch das Netzwerk Altstadt mit den Partnern HANNO e.V., Polizeirevier Pirna, ASG Sachsen, Goethe-Oberschule, ASSKomm und Stadt Pirna.



DAS NETZWERK ALTSTADT PRÄSENTIERT

FLOHMARKT IM FRIEDI

AM FREITAG, DEN 31. MAI
VON 14 UHR BIS 19 UHR
IM FRIEDENSPARK, PIRNA



KOSTENLOS
FÜR ALT UND JUNG

HANDGEMACHTES
KEINE
STANDGEBÜHREN

75 Jahre Grundgesetz

Das Gesetzbuch feiert Jubiläum

Am 23. Mai 2024 feiert das Grundgesetz der Bundesrepublik Deutschland Geburtstag. Seit seiner Verabschiedung vor 75 Jahren hat das Grundgesetz eine entscheidende Rolle bei der Gestaltung der demokratischen und rechtsstaatlichen Grundlagen Deutschlands gespielt.

Das Grundgesetz, als Fundament der freiheitlichen Gesellschaft, verankert die grundlegenden Rechte und Pflichten der Bürgerinnen und Bürger Deutschlands. Es schützt die Meinungsfreiheit, die Pressefreiheit, die Gleichheit vor dem Gesetz und viele weitere elementare Werte, die die Basis einer demokratischen Gesellschaft bilden.

Im Laufe der Jahre hat sich das Grundgesetz als ein robustes und flexibles Dokument erwiesen, das es ermöglicht hat, auf die sich wandelnden Herausforderungen und Bedürfnisse der Gesellschaft zu reagieren. Es dient als Leitfaden für politisches Handeln und ist ein Symbol für die Stabilität und Kontinuität unseres demokratischen Systems.

Anlässlich des 75. Geburtstages des Grundgesetzes haben Schülerinnen und Schüler der weiterführenden Schulen in Pirna Collagen gestaltet, die sich mit den Themen und Werten des Grundgesetzes auseinandersetzen. Die Ausarbeitungen werden im Rathaus in Pirna vom 23. Mai bis 6. Juni 2024 ausgestellt, um möglichst vielen Menschen die Gelegenheit zu geben, sie zu betrachten und zu würdigen. Zudem liegen im Foyer des Rathauses 100 kostenfreie Exemplare des Gesetzbuches zur Mitnahme aus.



Bürgermeister Markus Dreßler übergibt den Fördermittelbescheid der Stadt Pirna an Ilka Pohl vom Vorstand des DRK in der Begegnungsstätte Altstadt (Foto: Stadtverwaltung)

Finanzielle Unterstützung für den Treffpunkt+ Altstadt

Bürgermeister Markus Dreßler überreicht Zuwendungsbescheid

Bürgermeister Markus Dreßler besuchte am 6. Mai 2024 die Begegnungsstätte Treffpunkt+ des Kreisverbandes Pirna e. V., um einen Zuwendungsbescheid in Höhe von 29.990,00 Euro zu überreichen. Der offene Treffpunkt ist eine wichtige Anlaufstelle für alle Bürgerinnen und Bürger der Stadt Pirna, der Begegnung ermöglicht, gemeinsame Unternehmungen organisiert, Unterstützung in alltäglichen Herausforderungen bietet und die Kommunikation und Zusammenarbeit der Bewohnerinnen und Bewohner aller Generationen fördert.

Im Gespräch mit den Besuchern und Helfern des Seniorentreffs konnte der Bürgermeister einige Fragen zur Stadtentwick-

lung beantworten und auch Hinweise und Ideen mitnehmen. Besonders am Herzen lag den Besuchern die Bitte den Treff weiter zu unterstützen und zu erhalten.

„Es ist mir ein besonderes Anliegen, den Austausch mit unseren älteren Mitbürgern zu pflegen und ihre Bedürfnisse ernst zu nehmen. Deshalb freue ich mich immer sehr auf solche Begegnungen und stehe für Einladungen auch anderer Treffs und Vereine immer gern zur Verfügung“, betonte Bürgermeister Markus Dreßler. „Die Seniorenarbeit hat einen hohen Stellenwert in unserer Stadt, und ich freue mich, dass wir durch die Förderung des Seniorentreffs Altstadt einen wichtigen Beitrag dazu leisten können.“



Copitzer Kinderfest

29. Mai 2024 von 15:00 bis 18:00 Uhr

Das Kinderfest in Pirna-Copitz hält dieses Jahr wieder Spannung, Spiel und Spaß für Kinder und Familien bereit. Auf der Grünfläche am Stadtteiltreff, Schillerstraße 35, warten Aktionen wie Kinderreiten, Hüpfburg, Kinderkarussell, Rollerbahn, Graffitiworkshop, Kinderschminken, Bastelstatio-

Foto: Bun-nO auf Pixabay

nen sowie Speis und Trank auf die Gäste. Das Fest wird mit freundlicher Unterstützung von FFW Pirna-Copitz, Städtische Wohnungsgesellschaft Pirna mbH (WGP), KISS Pirna, FAMIL e. V., HANNO e. V., Polizei Sachsen – Revier Pirna, SV Aufbau Pirna-Copitz, Wohnungsgenossenschaft „Sächsische Schweiz“ e. G. Pirna und Volksbank Pirna eG durchgeführt.

Stadtradeln in Pirna vom 25. Mai bis 14. Juni

Anmeldung unter www.stadtradeln.de möglich

Bald können Radfahrbegeisterte wieder in die Pedale treten, bis die Reifen glühen: Vom 25. Mai bis 14. Juni 2024 findet in Pirna das Stadtradeln statt. Die Anmeldung ist über www.stadtradeln.de möglich. Login-Daten von Radlern, die auch schon die letzten Jahre am Start waren, können dabei problemlos weitergenutzt werden. Das Stadtradeln findet in diesem Jahr bereits zum 8. Mal statt. Im vergangenen Jahr erradelten fast 693 Teilnehmer insgesamt 194.699 Kilometer. Nun heißt es in diesem Jahr, die 200.000 km Marke zu knacken.

Die Stadt dankt den diesjährigen Sponsoren Volksbank Pirna, Zweirad Gollmann sowie der Generalagentur Alf Wild, damit zum Abschluss der Aktion die besten Radler, Teams und Schulklassen ausgezeichnet werden können.



STADTRADELN
Radeln für ein gutes Klima

Stadtradeln in Pirna

25. Mai bis 14. Juni
Infos & Anmeldung www.stadtradeln.de/pirna

Unterstützt von:











Abbildung: Stadtverwaltung

Erster Trinkwasserbrunnen im Friedenspark

Nachhaltige Erfrischung dank Sensor

Im Rahmen des Fördervorhabens „Nachhaltig aus der Krise“ wurde bereits im letzten Jahr Pirnas erster öffentlicher Trink-



Trinkbrunnen neben dem Fontänenfeld
(Foto: Stadtverwaltung)

brunnen errichtet. Dieser, wie auch das Fontänenfeld im Friedenspark, sind ab sofort in Betrieb.

Die Aufstellung eines Trinkwasserbrunnens ist ein bedeutender Fortschritt in Richtung Nachhaltigkeit und Gesundheitsschutz für die Bürgerinnen und Bürger der Stadt.

Der Trinkbrunnen ist Teil des Bauvorhabens Stadtgärten Breite Straße und wurde mit einer Förderung von 90 % realisiert.

Eine Besonderheit des Trinkbrunnens ist seine „Aktivierung“ mittels Sensor auf der Rückseite, um sicherzustellen, dass kein Wasser unnötig verschwendet wird. Diese innovative Technologie trägt dazu bei, die Ressourcen effizient zu nutzen und Umweltschutz zu fördern.

Im Rahmen des kürzlich beschlossenen Klimaanpassungskonzepts der Stadt Pirna wurde die Errichtung weiterer Trinkbrunnen im Stadtgebiet vorgeschlagen. Öffentliche Trinkbrunnen gelten dabei als wirkungsvolle Maßnahme, um Menschen vor gesundheitlichen Auswirkungen von Hitze zu schützen und gleichzeitig den Zugang zu sauberem Trinkwasser zu gewährleisten.



Nachruf

Mit Betroffenheit haben wir vom Tod unserer ehemaligen Mitarbeiterin

Annetta Farin

erfahren.

Wir trauern um eine stets zuverlässige, freundliche und kompetente Mitarbeiterin. Wir werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren. Unser aufrichtiges Mitgefühl gilt ihren Angehörigen.

Im Namen aller Beschäftigten der Stadtverwaltung Pirna

Tim Lochner
Oberbürgermeister

Falk Reichelt
Personalrat

Schloss Sonnenstein erleuchtete in Blau

Pirna unterstützt Aktion zum Internationalen ME/CFS-Tag



Am 12. Mai fand der Internationale ME/CFS-Tag statt. Myalgische Enzephalomyelitis, auch Chronisches Fatigue-Syndrom (ME/CFS) genannt, ist eine schwere, körperliche Erkrankung, die seit über 50 Jahren als neurologische Krankheit anerkannt, jedoch noch wenig erforscht ist. Mit der Aktion #LightUpTheNight4ME erstrahlen anlässlich dieses Tages weltweit Gebäude und Denkmäler in Blau, um auf die Krankheit aufmerksam zu machen und das Bewusstsein für die Betroffenen zu stärken. Die Stadt lies, wie auch im vergangenen Jahr, die Fassade des Schlosses Sonnenstein in blauer Farbe erleuchten.

Weitere Informationen und Hilfsangebote finden Interessierte unter www.mecfs.de.

*Blau angestrahltes Schloss
Sonnenstein (Foto: Stadtverwaltung)*

Stadtwerke Pirna wieder Partner des OEM

**Unternehmen sponsert Prämie
„Großer Preis von Pirna“**

Der Oberelbe-Marathon, mit Start in Königstein und Ziel im Sportpark Ostra in Dresden, hat sich als fester und sportlicher Höhepunkt in der Region etabliert. Das spiegelt sich in steigenden Teilnehmerzahlen der Veranstaltung wider. In diesem Jahr fand der Lauf bereits zum 25. Mal statt.

Die Stadtwerke Pirna, als städtisches Versorgungsunternehmen, unterstützen den sportlichen Gedanken und übernahmen auch in diesem Jahr wieder die Prämie für den „Großen Preis von Pirna“.

Pirna liegt auf der Hälfte der Strecke. Von Pirna starten auch die Läufer des Halbmarathons. So konnten sich die beiden ersten Läufer der Kategorie Männer und Frauen am Durchlaufpunkt Pirna, jeweils über ein Preisgeld von 300 Euro freuen. Die Preisübergabe fand feierlich im Zieleinlauf im Sportpark Ostra in Dresden statt. Der kaufmännische Geschäftsführer der Stadtwerke Pirna, Andy Bederke, überreichte die Schecks an die Läufer persönlich. (SWP)

Freibad-Öffnung und Kindertag am 1. Juni im Geibeltbad

Eis für die Kinder zum Kindertag

Am 1. Juni ist internationaler Kindertag. Deshalb gibt es im Geibeltbad an diesem Tag eine Überraschung für die Kinder – eine leckere Kugel Eis kostenfrei. Das Kindertages-Angebot gilt für alle Kinder bis zum vollendeten 15. Lebensjahr, die an diesem Tag eine Eintrittskarte kaufen. Coupons dafür werden an der Rezeption aus-



gegeben und können im Bistro in der Badehalle und im Foyer des Bades eingelöst werden.

Am 1. Juni 2024 fällt im Geibeltbad auch der Startschuss für die Freibad-Saison. Badegäste die den Eintritt für die Halle buchen, können automatisch das Freibad nutzen. Montags bleibt die Badehalle auch während der Sommersaison geschlossen.

Öffnungszeiten Freibad

- 1. bis 7. Juni und 5. bis 8. September
Mo. – Fr. 12:00 – 19:00 Uhr
Sa./So. 10:00 – 19:00 Uhr
- 8. Juni bis 4. August
Mo./Mi./Fr./Sa./So. 10:00 – 19:00 Uhr
Di./Do. 09:00 – 19:00 Uhr (SWP)



www.geibeltbad-pirna.de

*Sport, Spiel und Badespaß ab 1. Juni
im Geibeltfreibad (Foto: SWP)*

Baumaßnahmen der Stadtwerke Pirna

Realisierung im Juni 2024

Die nachfolgenden Baumaßnahmen werden im Auftrag der Stadtwerke Pirna durchgeführt.

- **Steinhügelweg/Urnenweg:** Erneuerung der Trinkwasser- und Gasleitung sowie von Niederspannungskabeln
- **Prof.-Juliot-Curie-Straße:** Erneuerung der Trinkwasserleitung, Verlegung einer Fernwärmetrasse
- **Struppener Straße (Straßennebenbereich – privater Garagenhof):** Sanierung des Mischwasserkanals
- **Elfriede-Lohse-Wächtler-Straße:** Erneuerung des Mischwasserkanals und der Trinkwasserleitung
- **Gabelsbergerstraße/Lindenstraße:** abschnittsweise Erneuerung von Niederspannungskabeln
- **Varkausring:** Ersatzneubau der Trafostation und Erneuerung von Niederspannungskabeln
- **Einsteinstraße:** Austausch der Fernwärmeleitung mit Querung der Straße
- **Pratzschwitzer Straße:** Austausch der Fernwärmeleitung mit Querung der Straße (SWP)



www.stadtwerke-pirna.de → Service → Baustellen

Stadtwerke erneuern Fernwärmeleitung

Kreuzung Pratzschwitzer Straße/Walter-Richter-Straße betroffen

Bis voraussichtlich 14. August 2024 erneuern die Stadtwerke Pirna im Kreuzungsbereich Pratzschwitzer Straße und Walter-Richter-Straße in Pirna Copitz die Fernwärmeleitung. Die Fahrbahn bleibt durchgängig. Es kommt zur Fahrbahnverengung. Da der Gehweg teilweise gesperrt werden muss, werden die Fußgänger an der Baustelle vorbeigeführt.

Die Stadtwerke Pirna hat die Firma Steglich Tief- und Wegebau GmbH der Bauausführung beauftragt. Es wird um Verständnis für die Einschränkungen gebeten. (SWP)



V.l.n.r.: Ausbildungsleiter Sören Sander, Geschäftsführer Dirk Perner und IHK-Ausbildungsberaterin Marion Reich (Foto: WGP)

Ausgezeichnet!

WGP ist vorbildlicher Ausbildungsbetrieb

Die Städtische Wohnungsgesellschaft Pirna mbH (WGP) erhielt kürzlich von der Industrie- und Handelskammer Dresden (IHK) eine Auszeichnung als vorbildlicher Ausbildungsbetrieb. Die Urkunde wurde von der zuständigen IHK-Ausbildungsberaterin Marion Reich an den Geschäftsführer der WGP, Dirk Perner, und den Ausbildungsleiter Sören Sander überreicht.

Die Ausbildung bei der WGP hat eine lange Tradition. Das Unternehmen bildet seit fast drei Jahrzehnten Immobilienkaufleute aus. Viele ehemalige Auszubildende arbeiten heute zum Teil in leitenden Positionen bei der WGP oder anderen Unternehmen der Immobilienwirtschaft.

Seit einigen Jahren hat die WGP ihr Ausbildungsspektrum erweitert. Es werden neben Immobilienkaufleuten auch Kaufleute für Büromanagement ausgebildet. Außerdem ist die WGP Praxispartner von drei Staatlichen Studienakademien der Berufsakademie Sachsen (BA) und bietet die BA-Studiengänge Bauingenieurswesen, Immobilienwirtschaft und Wirtschaftsinformatik an. Jährlich schließen zwei bis drei Auszubildende oder Studenten einen Ausbildungsvertrag mit der WGP ab. In Summe bilden die Auszubildenden und Stu-

denten rund zehn Prozent der Belegschaft der WGP.

Die Ausbildung erfolgt nach einem jährlich erstellten Ausbildungsplan, der den Einsatz der Auszubildenden und Studenten im Unternehmen regelt. Es wird sichergestellt, dass sie während ihrer Ausbildung oder ihres Studiums alle Unternehmensbereiche kennenlernen und die erforderlichen Vertiefungen gemäß der jeweiligen Ausbildungs- oder Studienordnungen in den Fachbereichen durchführen.

Jeder Auszubildende und Student verfügt über einen eigenen voll ausgestatteten Schreibtisch in den Fachbereichen. Für Projektarbeiten steht ein Studienzimmer zur Verfügung. Zweimal im Jahr treffen sich alle Auszubildenden und Studenten im Rahmen einer Projektwoche um in Arbeitsgruppen jeweils ein immobilienpezifisches Projekt zu bearbeiten. Die Ergebnisse werden dann vor den Fachbereichsleitern und der Geschäftsführung präsentiert.

Die WGP setzt auch weiterhin auf eine innovative Ausbildungskultur, um zukünftige Fachkräfte optimal auf die Anforderungen der Immobilienbranche vorzubereiten und damit den Erfolg des Unternehmens langfristig zu sichern. (WGP)

ren. In ihren Konzerten möchte die charismatische Musikerin fremde Welten aufschließen und in kompletter Hingabe die Menschen berühren. Mit ihrem Landsmann Chopin ist Aleksandra Mikulska besonders verbunden. In dessen Heimat Warschau aufgewachsen, entwickelte sie schon als Kind eine große Liebe zu dessen Klaviermusik. Die deutsch-polnische Zusammenarbeit ist Aleksandra Mikulska ein Herzensanliegen. Sie ist Präsidentin der Chopin-Gesellschaft in Darmstadt, setzt sich für die Förderung des Nachwuchses ein und macht sich zudem für die Wiederentdeckung weniger bekannter Komponisten aus ihrer Heimat stark. So bringt Aleksandra Mikulska ihre polnischen Wurzeln mit hierzulande selten gespielter Musik von Komponisten wie Julian Fontana, Miłosz Magin, Artur Malawski und Karol Szymanowski zum Ausdruck. Großes Interesse zeigt sie außerdem an den Liedern der polnischen und deutschen Romantik. Aleksandra Mikulska lehrt als Professorin für Klavier an der Hochschule für Musik Carl Maria von Weber Dresden.

- **So. 02.06. | 16:00 Uhr | Jagdschloss Graupa**
Eintritt: 20 Euro, ermäßigt: 16 Euro

Auf die Barrikade

Anlässlich des 175. Jubiläums der Mairevolution von 1849 in Dresden gewährt die



Plakatmotiv „Auf die Barrikade“
(Quelle: KTP)



Pirnaer Skulpturensommer 2024 (Plakat: Jens Dauterstedt)

Sonderausstellung „Auf die Barrikade“ einen zeitübergreifenden Blick auf die historischen Ereignisse im direkten Vergleich zu heutigen Emotionen. Künstlerische Objekte des bildenden Künstlers Jean Kirsten aus Dresden stehen im Dialog mit geschichtlichen Fakten und aktuellen Äußerungen zwischen Rebellion und Rückzug, aufbereitet vom Schweizer Politikwissenschaftler Andreas Schwab. Die Schau ist bis zum 15. September in den Richard-Wagner-Stätten Graupa zu sehen, immer mittwochs bis montags sowie an Feiertagen im Rahmen der regulären Öffnungszeiten.

BASTIONENPIRNA

Kuratorenführung

Eine weitere Führung der Kuratorin Christiane Stoebe setzt das Begleitprogramm zum diesjährigen Pirnaer Skulpturensommer unter dem Motto „Haltung. Haltungen“ fort. Unterhalb des Schlosses, in den Bastionen der ehemaligen Festungsanlage, zeigt sich ein spannendes Zusammenspiel von kolossaler Verteidigungsarchitektur und figürlicher Kunst. Besuche sind bis zum 29. September immer mittwochs bis sonntags sowie an Feiertagen ab 13:00 Uhr oder im Rahmen individuell buchbarer Bastionenführungen des TouristService Pirna möglich.

- **So. 09.06. | 11:00 Uhr | Bastionen Festung Sonnenstein**
Eintritt: 10 Euro, ermäßigt: 8 Euro

TOURISTSERVICEPIRNA

Monopoly mit Graupa

Die Sächsische Schweiz gibt es neuerdings auch als Spiel – als Monopoly Spezial-Edition! Kleines Bonbon für Pirna-Fans: Das Jagdschloss Graupa befindet sich – nomen est omen – an jener Stelle, wo sich in der klassischen Variante die Schlossallee befindet. Erhältlich im TouristService Pirna und in den Richard-Wagner-Stätten Graupa.

- **TouristService Pirna | Richard-Wagner-Stätten Graupa**
Preis: 49,90 Euro (solange der Vorrat reicht)



Monopoly „Sächsische Schweiz“
(Foto: RX)

Sitzungsplan für den Monat Juni 2024

Öffentliche Bekanntmachung der Stadtverwaltung Pirna

Datum, Uhrzeit	Sitzung	Tagungsort
Dienstag, 18.06.2024, 18:00 Uhr	Stadtrat Pirna	Großer Ratssaal

Im Sitzungsplan sind diejenigen Sitzungen aufgenommen worden, die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung bekannt waren und voraussichtlich stattfinden werden. Bekanntgabe der Tagesordnung der öffentlichen Sitzungen des Stadtrates und seiner Ausschüsse erfolgt jeweils zehn Tage vor der Sitzung ortsüblich

1. am Rathaus der Großen Kreisstadt Pirna – Südseite
2. im Ortsteil Graupa am Tschaikowskiplatz (Nähe Bushaltestelle) sowie
3. im Ortsteil Birkwitz-Pratzschwitz auf der Pratzschwitzer Straße 198 a (vor der Kindertagesstätte)
im verschließbaren Schaukasten.

Pirna, 22.05.2024
Tim Lochner, Oberbürgermeister



Die Tagesordnung der Stadtrats- und Ausschusssitzungen finden Sie zusätzlich im Internet unter www.pirna.de/stadtrat

Öffentliche Zustellung

gemäß §§ 1 und 2 Gesetz zur Regelung des Verwaltungsverfahrens- und des Verwaltungszustellungsrechts für den Freistaat Sachsen (SächsVwVfZG) i.V.m. § 10 Verwaltungszustellungsgesetz (VwZG)

„Aus datenschutzrechtlichen Gründen wird die ‚Öffentliche Zustellung gemäß §§ 1 und 2 Gesetz zur Regelung des Verwaltungsverfahrens- und des Verwaltungszustellungsrechts für den Freistaat Sachsen (SächsVwVfZG) i. V. m. § 10 Verwaltungszustellungsgesetz (VwZG)‘ nicht im Internetauftritt der Stadt Pirna veröffentlicht. Sie kann in der gedruckten Ausgabe des Amtsblattes der Stadt Pirna ‚Pirnaer Anzeiger‘ Nr. 10/24 vom 22.05.2024 nachgelesen werden.“

Wahlbekanntmachung

Am 9. Juni 2024 finden in der Bundesrepublik Deutschland die Wahl zum Europäischen Parlament und im Freistaat Sachsen die allgemeinen Kommunalwahlen statt.

1. In der Stadt Pirna werden
 - die Europawahl,
 - die Stadtratswahl,
 - die Kreistagswahl,
 - die Ortschaftsratswahl im Ortsteil Birkwitz-Pratzschwitz und
 - die Ortschaftsratswahl im Ortsteil Graupa
 gemeinsam und in denselben Wahlräumen durchgeführt. Die Wahlzeit dauert von 8:00 Uhr bis 18:00 Uhr.
2. Die Stadt Pirna ist in 36 allgemeine Wahlbezirke eingeteilt.

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit bis zum 19. Mai 2024 übersandt wurden, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem die Wahlberechtigten wählen können. Barrierefrei zugängliche Wahlräume sind mit Rollstuhlpiktogramm gekennzeichnet. Ein Verzeichnis der barrierefrei zugänglichen Wahlräume liegt während der allgemeinen Öffnungszeiten sowohl an der Rezeption im Bürgerbüro im Rathaus als auch im Wahlbüro im Stadthaus, Am Markt 10, zur Einsichtnahme aus. Des Weiteren ist dieses Verzeichnis auf der Internetseite www.pirna.de unter der Rubrik Wahlen zu finden.

Es wird 9 Briefwahlvorstände geben. Diese treten 18:00 Uhr zur Ermittlung

des Briefwahlergebnisses an. Zur Zulassung der Wahlbriefe werden sich die Vorstände 14:00 Uhr treffen.

Die Briefwahlvorstände befinden sich

- im Rathaus – Trausaal, Am Markt 1/2;
- im Rathaus – Großer Ratssaal, Am Markt 1/2;
- im Rathaus – Kleiner Ratssaal, Am Markt 1/2;
- im Stadthaus – Volckamersaal, Am Markt 10;
- im Stadthaus – Beratungsraum und Vorraum der Fachgruppe 40, Am Markt 10;
- im Stadthaus – Vorraum Personalmanagement, Am Markt 10;
- im Seminargebäude, Schmiedestraße 51/52;

- im Canalettohaus – Pretiosensaal,
Am Markt 7, Eingang Schloßstraße
und
 - in der Stadtbibliothek – Saal,
Dohnaische Straße 76.
3. Die Wählerinnen und Wähler können – außer sie besitzen einen Wahlschein – nur in dem Wahlraum des Wahlbezirkes wählen, in dessen Wählerverzeichnis sie eingetragen sind. Zur Wahl sind die Wahlbenachrichtigung sowie ein amtlicher Personalausweis oder Reisepass, bei ausländischen Unionsbürgerinnen und Unionsbürgern ein gültiger Identitätsausweis oder Reisepass mitzubringen. Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden. Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln, die folgende Farbe haben:
- Wahl zum Europäischen Parlament: weiß
 - Stadtratswahl: hellgelb
 - Kreistagswahl: rosa
 - Ortschaftsratswahlen: hellgrün
- Die Stimmzettel werden im Wahlraum bereitgehalten. Die Wählerinnen und Wähler erhalten bei Betreten des Wahlraumes die Stimmzettel ausgehändigt, für die sie wahlberechtigt sind. Die Stimmzettel müssen von ihnen in der Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise einzeln gefaltet werden, dass die Stimmabgabe nicht erkennbar ist. In der Wahlkabine darf **nicht** fotografiert oder gefilmt werden.
4. Alle Wahlberechtigten können ihr Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Das gilt auch für Wahlberechtigte, die zugleich in einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Union zum Europäischen Parlament wahlberechtigt sind (§ 6 Absatz 4 des Europawahlgesetzes). Eine Ausübung des Wahlrechts durch eine Vertretung anstelle der Wahlberechtigten ist unzulässig. Wahlberechtigte, die des Lesens unkundig oder wegen körperlicher Beeinträchtigung oder Behinderung an der Abgabe ihrer Stimme gehindert sind, können sich der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfeleistung

ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer von den Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung der Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt.

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Unbefugt wählt auch, wer im Rahmen zulässiger Assistenz entgegen der Wahlentscheidung der Wahlberechtigten oder ohne eine geäußerte Wahlentscheidung der oder des Wahlberechtigten eine Stimme abgibt. Der Versuch ist strafbar (§ 107 a Absatz 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

5. Die Wahlhandlung sowie die anschließende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Alle haben Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

Während der Wahlzeit sind in und an dem Gebäude, in dem sich der Wahlraum befindet, sowie unmittelbar vor dem Zugang zu dem Gebäude, jede Beeinflussung der Wählerinnen und Wähler durch Wort, Ton, Schrift oder Bild sowie jede Unterschriftensammlung verboten (§ 17 Absatz 2 KomWG). Die Veröffentlichung von Ergebnissen von Befragungen nach der Stimmabgabe über den Inhalt der Wahlentscheidungen ist vor Ablauf der Wahlzeit unzulässig (§ 17 Absatz 3 KomWG).

6. Bei der Wahl zum **Europäischen Parlament** haben die Wählerinnen und Wähler **eine Stimme**.

Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer die Bezeichnung der Partei und ihre Kurzbezeichnung bzw. die Bezeichnung der sonstigen politischen Vereinigung und ihr Kenn-

wort sowie jeweils die ersten 10 Bewerberinnen und Bewerber der zugelassenen Wahlvorschläge und rechts von der Bezeichnung des Wahlvorschlagsberechtigten einen Kreis für die Kennzeichnung.

Die Wählerinnen und Wähler geben ihre Stimme in der Weise ab, dass sie auf dem rechten Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich machen, für welchen Wahlvorschlag die Stimme gelten soll.

7. Bei der Wahl zum **Stadtrat, Kreistag und zum Ortschaftsrat** haben die Wählerinnen und Wähler **jeweils drei Stimmen**.

Der Stimmzettel für die **Stadtratswahl und die jeweilige Ortschaftsratswahl** enthält unter fortlaufender Nummer die für das Wahlgebiet zugelassenen Wahlvorschläge unter Angabe ihrer Bezeichnung und wenn vorhanden ihrer Kurzbezeichnung in der nach § 19 Absatz 5 SächsKomWO bestimmten Reihenfolge mit Familiennamen, Vornamen und Beruf oder Stand der Bewerberinnen und Bewerber in der zugelassenen Reihenfolge.

Der Stimmzettel für die **Kreistagswahl** enthält unter fortlaufender Nummer die für den Wahlkreis zugelassenen Wahlvorschläge unter Angabe ihrer Bezeichnung und wenn vorhanden ihrer Kurzbezeichnung in der nach § 19 Absatz 5 und 6 SächsKomWO bestimmten Reihenfolge mit Familiennamen, Vornamen, Beruf oder Stand sowie Postleitzahl und Wohnort der entsprechend § 20 Absatz 1 SächsKomWO bekanntgemachten Anschrift der Bewerberinnen und Bewerber in der zugelassenen Reihenfolge.

Es können nur Bewerberinnen und Bewerber gewählt werden, deren Namen im Stimmzettel aufgeführt sind. Die Wahlberechtigten können ihre Stimmen Bewerberinnen und Bewerbern aus verschiedenen Wahlvorschlägen geben (panaschieren) oder einer Bewerberin bzw. einem Bewerber bis zu drei Stimmen geben (kumulieren).

Die Stimmen werden abgegeben, indem die Wählerinnen und Wähler auf



dem Stimmzettel die Bewerberinnen oder die Bewerber durch Ankreuzen oder auf eine andere eindeutige Weise kennzeichnen.

8. Die **Briefwahl** für die Europawahl und die Kommunalwahlen finden mit jeweils eigenen Vordrucken statt; lediglich für den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines gibt es einen gemeinsamen Vordruck auf der Rückseite der Wahlbenachrichtigung. Die Wahlscheine werden jeweils gesondert mit Briefwahlunterlagen erteilt. Es sind gesonderte farblich unterscheidbare Wahlbriefe abzusenden.

8.1 Wählerinnen und Wähler, die einen **Wahlschein** für die **Europawahl** besitzen, können an der Wahl in dem Wahlgebiet, für den der Wahlschein ausgestellt ist,

- durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk des Kreises oder
- durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde

- einen amtlichen Wahlschein,
- einen amtlichen Stimmzettel für die

Europawahl,

- einen amtlichen weißen Stimmzettelschlag für die Europawahl und
- einen amtlichen roten Wahlbriefumschlag, mit der aufgedruckten Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist,

beschaffen.

8.2 Für die **Kommunalwahlen** wird ein **gemeinsamer Wahlschein** ausgestellt.

Wählerinnen und Wähler, die einen Wahlschein für die Kommunalwahlen besitzen, können an den Wahlen

- durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum des für sie zuständigen Wahlgebietes oder
- durch Briefwahl teilnehmen.

Gilt der Wahlschein für mehrere gleichzeitig durchzuführende Kommunalwahlen, kann die persönliche Stimmabgabe nur in einem Wahlbezirk des jeweils kleinsten Wahlgebietes erfolgen. Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde

- einen amtlichen Wahlschein,
- die seiner Wahlberechtigung entsprechenden amtlichen Stimmzettel,

- einen amtlichen gelben Stimmzettelschlag und
- einen amtlichen orangenen Wahlbriefumschlag, mit der aufgedruckten Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, beschaffen.

8.3 Die Wahlbriefe mit den jeweils dazugehörigen Stimmzetteln in den richtigen verschlossenen Stimmzettelschlägen und den Wahlscheinen mit der unterschriebenen Versicherung an Eides statt, müssen so rechtzeitig an die auf den Wahlbriefumschlägen angegebene Stelle, getrennt für die Europawahl und die Kommunalwahlen übersendet werden, dass sie dort jeweils spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr eingehen. Später eingehende Wahlbriefe werden bei den Wahlen nicht berücksichtigt. Die Wahlbriefe können auch bei der auf den Umschlägen genannten Stelle abgegeben werden.

Pirna, 22.05.2024

Tim Lochner
Oberbürgermeister

Wahlbekanntmachung der erfüllenden Gemeinde Pirna im Namen der Mitgliedsgemeinde Dohma

Am 9. Juni 2024 finden in der Bundesrepublik Deutschland die Wahl zum Europäischen Parlament und im Freistaat Sachsen die allgemeinen Kommunalwahlen statt.

1. In der Gemeinde Dohma werden
- die Europawahl,
 - die Gemeinderatswahl und
 - die Kreistagswahl
- gemeinsam und in denselben Wahlräumen durchgeführt. Die Wahlzeit dauert von 8:00 Uhr bis 18:00 Uhr.

2. Die Gemeinde Dohma ist in folgende 2 allgemeine Wahlbezirke eingeteilt:

- Wahlbezirk 1 – Wahllokal Kindergarten „Die Spatzen“ (barrierefrei)
- Wahlbezirk 2 – Turnhalle Cotta (nicht barrierefrei)

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit bis zum 19. Mai 2024 übersandt wurden,

sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem die Wahlberechtigten wählen können. Barrierefrei zugängliche Wahlräume sind mit Rollstuhlpiktogramm gekennzeichnet.

Der Briefwahlvorstand 943, befindet sich im Rathaus – Trausaal, Am Markt 1/2, 01796 Pirna. Dieser beginnt um 14:00 Uhr mit der Zulassung der Wahlbriefe. Anschließend, jedoch nicht vor 18:00 Uhr, beginnt die Ermittlung des Briefwahlergebnisses.

3. Die Wählerinnen und Wähler können – außer sie besitzen einen Wahlschein – nur in dem Wahlraum des Wahlbezirkes wählen, in dessen Wählerverzeichnis sie eingetragen sind. Zur Wahl sind die Wahlbenachrichtigung sowie ein amtlicher Personalausweis oder Reisepass, bei ausländischen Unionsbürgerinnen und Unionsbürgern ein gültiger Identitätsausweis oder Reisepass mitzubringen. Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden. Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln, die folgende Farbe haben:

■ Wahl zum Europäischen Parlament: weiß

■ Gemeinderatswahl: hellgelb

■ Kreistagswahl: rosa

Die Stimmzettel werden im Wahlraum bereitgehalten. Die Wählerinnen und Wähler erhalten bei Betreten des Wahlraumes die Stimmzettel ausgehändigt, für die sie wahlberechtigt sind. Die Stimmzettel müssen von ihnen in der Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise einzeln gefaltet werden, dass die Stimmabgabe nicht erkennbar ist. In der Wahlkabine darf **nicht** fotografiert oder gefilmt werden.

4. Alle Wahlberechtigten können ihr Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Das gilt auch für Wahlberechtigte, die zugleich in einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Union zum Europäischen Parlament wahlberechtigt sind (§ 6 Absatz 4 des Europawahlgesetzes). Eine Ausübung des Wahlrechts durch eine Vertretung anstelle der Wahlberechtigten ist unzulässig. Wahlberechtigte, die des Lesens unkundig oder wegen körperlicher Beeinträchtigung oder Behinderung an der Abgabe ihrer Stimme gehindert sind, können sich der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer von den Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung der Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt. Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Unbefugt wählt auch, wer im Rahmen zulässiger Assistenz entgegen der Wahlentscheidung der Wahlberechtigten oder ohne eine geäußerte Wahlentscheidung der oder des Wahlberechtigten eine Stimme abgibt. Der Versuch ist strafbar (§ 107 a Absatz 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

5. Die Wahlhandlung sowie die anschließende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Alle haben Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist. Während der Wahlzeit sind in und an dem Gebäude, in dem sich der Wahlraum befindet sowie unmittelbar vor dem Zugang zu dem Gebäude, jede Beeinflussung der Wählerinnen und

Wähler durch Wort, Ton, Schrift oder Bild sowie jede Unterschriftensammlung verboten (§ 17 Absatz 2 KomWG). Die Veröffentlichung von Ergebnissen von Befragungen nach der Stimmabgabe über den Inhalt der Wahlentscheidungen ist vor Ablauf der Wahlzeit unzulässig (§ 17 Absatz 3 KomWG).

6. Bei der Wahl zum **Europäischen Parlament** haben die Wählerinnen und Wähler **eine Stimme**.

Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer die Bezeichnung der Partei und ihre Kurzbezeichnung bzw. die Bezeichnung der sonstigen politischen Vereinigung und ihr Kennwort sowie jeweils die ersten 10 Bewerberinnen und Bewerber der zugelassenen Wahlvorschläge und rechts von der Bezeichnung des Wahlvorschlagsberechtigten einen Kreis für die Kennzeichnung.

Die Wählerinnen und Wähler geben ihre Stimme in der Weise ab, dass sie auf dem rechten Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich machen, für welchen Wahlvorschlag die Stimme gelten soll.

7. Bei der Wahl zum **Gemeinderat und Kreistag** haben die Wählerinnen und Wähler **jeweils drei Stimmen**.

Der Stimmzettel für die **Gemeinderatswahl** enthält einen zugelassenen Wahlvorschlag unter Angabe der Bezeichnung, die Familiennamen, Vornamen und Beruf oder Stand der Bewerberinnen und Bewerber in der zugelassenen Reihenfolge sowie drei freie Zeilen.

Es können die Bewerberinnen und Bewerber, deren Namen im Stimmzettel aufgeführt sind, und andere wählbare Personen gewählt werden. Die Wählerinnen und Wähler können den Bewerberinnen und Bewerbern oder jeder anderen Person nur eine Stimme geben. Sie geben ihre Stimmen in der Weise ab, dass sie auf dem Stimmzettel durch Ankreuzen oder auf andere eindeutige Weise, andere Personen durch eindeutige Benennung, als gewählt kennzeichnet. Insgesamt können drei Stimmen abgegeben werden.

Der Stimmzettel für die **Kreistagswahl** enthält unter fortlaufender Nummer die für den Wahlkreis zugelassenen Wahlvorschläge unter Angabe ihrer Bezeichnung und wenn vorhanden ihrer Kurzbezeichnung in der nach § 19 Absatz 5 und 6 SächsKomWO bestimmten Reihenfolge mit Familiennamen, Vornamen, Beruf oder Stand sowie Postleitzahl und Wohnort der entsprechend § 20 Absatz 1 SächsKomWO bekanntgemachten Anschrift der Bewerberinnen und Bewerber in der zugelassenen Reihenfolge.

Es können nur Bewerberinnen und Bewerber gewählt werden, deren Namen im Stimmzettel aufgeführt sind. Die Wahlberechtigten können ihre Stimmen Bewerberinnen und Bewerbern aus verschiedenen Wahlvorschlägen geben (panaschieren) oder einer Bewerberin bzw. einem Bewerber bis zu drei Stimmen geben (kumulieren).

Die Stimmen werden abgegeben, indem die Wählerinnen und Wähler auf dem Stimmzettel die Bewerberinnen oder die Bewerber durch Ankreuzen oder auf eine andere eindeutige Weise kennzeichnen.

8. Die **Briefwahl** für die Europawahl und die Kommunalwahlen finden mit jeweils eigenen Vordrucken statt; lediglich für den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines gibt es einen gemeinsamen Vordruck auf der Rückseite der Wahlbenachrichtigung. Die Wahlscheine werden jeweils gesondert mit Briefwahlunterlagen erteilt. Es sind jeweils gesonderte farblich unterscheidbare Wahlbriefe abzusenden.

8.1 Wählerinnen und Wähler, die einen **Wahlschein** für die **Europawahl** besitzen, können an der Wahl in dem Wahlgebiet, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,

- durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk des Kreises oder
- durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde

- einen amtlichen Wahlschein,
- einen amtlichen Stimmzettel für die Europawahl,

- einen amtlichen weißen Stimmzettelschlag für die Europawahl und
- einen amtlichen roten Wahlbriefumschlag, mit der aufgedruckten Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist,

beschaffen.

8.2 Für die **Kommunalwahlen** wird ein **gemeinsamer Wahlschein** ausgestellt.

Wählerinnen und Wähler, die einen Wahlschein für die Kommunalwahlen besitzen, können an den Wahlen

- durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum des für sie zuständigen Wahlgebietes oder
- durch Briefwahl teilnehmen.

Gilt der Wahlschein für mehrere gleich-

zeitig durchzuführende Kommunalwahlen, kann die persönliche Stimmabgabe nur in einem Wahlbezirk des jeweils kleinsten Wahlgebietes erfolgen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde

- einen amtlichen Wahlschein,
- die seiner Wahlberechtigung entsprechenden amtlichen Stimmzettel,
- einen amtlichen gelben Stimmzettelschlag und
- einen amtlichen orangenen Wahlbriefumschlag, mit der aufgedruckten Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist,

beschaffen.

8.3 Die Wahlbriefe mit den jeweils dazugehörigen Stimmzetteln in den richtigen verschlossenen Stimmzettel-

umschlägen und den Wahlscheinen mit der unterschriebenen Versicherung an Eides statt müssen so rechtzeitig an die auf den Wahlbriefumschlägen angegebene Stelle getrennt für die Europawahl und die Kommunalwahlen übersendet werden, dass sie dort jeweils spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr eingehen. Später eingehende Wahlbriefe werden bei den Wahlen nicht berücksichtigt. Die Wahlbriefe können auch bei der auf den Umschlägen genannten Stelle abgegeben werden.

Pirna, 22.05.2024

Tim Lochner
Oberbürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung der erfüllenden Gemeinde Pirna im Namen der Mitgliedsgemeinde Dohma

über die Zulassung der eingereichten Wahlvorschläge zur Gemeinderatswahl in Dohma am 9. Juni 2024 nach § 7 Abs. 3 des Kommunalwahlgesetzes (KomWG) im Freistaat Sachsen

Dem einheitlichen Gemeindewahlausschuss der Verwaltungsgemeinschaft lag nach Ende der verlängerten Einreichungsfrist ein Wahlvorschlag für die Gemeinderatswahl in Dohma vor. Nach eingehender

Prüfung beschloss der Gemeindewahlausschuss den Wahlvorschlag der Wählervereinigung zuzulassen. Die Reihenfolge der einzelnen Kandidaten innerhalb des Wahlvorschlages wurde durch die Wählervereinigung in geheimer Abstimmung festgelegt.

Prüfung beschloss der Gemeindewahl-

Wahlvorschlag 1
Wählervereinigung „Dohmaer Wasser“

Lfd. Nr.	Name	Vorname	Beruf/Stand	Geb.-Jahr	Anschrift
1	Oltersdorf	Hendrik	Diplomingenieur	1963	01796 Dohma
2	Seidel	Ronny	Industriemeister Metall	1988	01796 Dohma
3	Häcker	Roland	Rentner	1956	01796 Dohma
4	Oertel	Thomas	Geschäftsführer	1974	01796 Dohma
5	Kürbs	Mathias	Selbstständiger Groß- und Einzelhandel	1967	01796 Dohma
6	Mathes	Jörg	Landmaschinenschlosser	1971	01796 Dohma
7	Klinke	Steffen	Lehrer	1967	01796 Dohma
8	Willmuth	Steffen	Sachbearbeiter	1978	01796 Dohma

Lfd. Nr.	Name	Vorname	Beruf/Stand	Geb.-Jahr	Anschrift
9	Janich	Steffen	Mitglied des Bundestages	1971	01796 Dohma
10	Sachse	Silvia	Grundschullehrerin, stellv. Schulleiterin	1983	01796 Dohma
11	Wustmann	Rocco	Florist und Gartenbaumeister	1985	01796 Dohma
12	Mende	Ulf	Selbstständiger	1967	01796 Dohma
13	Weigoldt	Sebastian	Diplombetriebswirt (FH)	1978	01796 Dohma

Da nur ein Wahlvorschlag eingereicht und zugelassen wurde, wird darauf hingewiesen, dass Mehrheitswahl ohne Bindung an die Wahlvorschläge stattfindet und laut § 20 Abs. 2 SächsKomWO jede wählbare Person gewählt werden kann. Diese Person muss eindeutig benannt werden, zum Beispiel mit Familien- und Vornamen, Beruf, Anschrift.

Diese öffentliche Bekanntmachung wurde am 08. Mai 2024 als Notbekanntmachung in den Bekanntmachungstafeln der Gemeinde Dohma ausgehangen.

Pirna, 07.05.2024

Tim Lochner
Oberbürgermeister



www.pirna.de → **Stadtinfo** → **Aktuelles** → **Wahlen**

Ende der öffentlichen Bekanntmachungen

In nur 15 Minuten zur Lehrstelle

Azubi-Speed-Dating in Pirna – Unternehmen suchen Nachwuchs

Die Industrie- und Handelskammer (IHK) Dresden lädt gemeinsam mit regionalen Partnern alle, die noch auf der Suche nach der passenden Lehrstelle sind, zu einem Azubi-Speed-Dating ein. Die Veranstaltung findet am Samstag, den 25. Mai 2024 von 9:00 bis 12:00 Uhr im Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit Pirna, Seminarstraße 9, statt. Willkommen sind alle, die für dieses Jahr noch einen Ausbildungsplatz suchen. Unternehmen aus verschiedenen Branchen werden den potenziellen Azubis an diesem Tag die

Chance geben, sie in nur 15 Minuten von sich und ihren Qualitäten zu überzeugen. Die teilnehmenden Firmen und die angebotenen Berufe sind online zu finden. Dieses Angebot kann sich noch bis zum 25. Mai 2024 erweitern – mehrmals reinschauen lohnt sich also. Für Ausbildungssuchende ist eine vorherige Anmeldung wünschenswert. Wichtig ist es mit vorbereiteten Bewerbungsunterlagen zu erscheinen. Die Berufsberater schauen sich diese vor dem Gespräch gerne noch einmal an. Für alle Fragen rund

um Bewerbung, Berufe und Ausbildungswege stehen vor Ort zudem die Ausbildungsberater der IHK und ihre Partner aus der Agentur für Arbeit Pirna zur Verfügung.

Sarah-Tabea Schröter, Agentur für Arbeit Pirna



Anmeldung und Angebote

<https://eveeno.com/349858463>

Schülerbeförderung im ÖPNV

Hinweise zur Antragstellung für das Schuljahr 2024/2025

Die Fahrt zwischen Wohnort und Schule wird vorrangig im öffentlichen Personennahverkehr (ÖPNV) organisiert. Zur Nutzung des ÖPNV sind Fahrausweise notwendig. Die Eltern bzw. volljährige Schüler können beim Verkehrsunternehmen wie der RVSOE ein Bildungsticket bestellen. Dieses kann von volljährigen Schülern oder den Erziehungsberechtigten beim Verkehrsunternehmen bestellt werden. Mit dem Bildungsticket ist es möglich alle öffentlichen Verkehrsmittel im gesamten Verbundraum, also dem Verkehrsverbund am Schulort, zu nutzen. Für den Landkreis Sächsische Schweiz – Osterzgebirge ist dies der Verkehrsverbund Oberelbe (VVO). Der monatliche Preis des Bildungstickets beträgt 15 Euro und entspricht damit dem monatlichen Eigenanteil an der Schülerbeförderung gemäß Schülerbeförderungssatzung (SchBS).

Schüler, welche aus gesundheitlichen Gründen oder aufgrund fehlender ÖPNV-Verbindungen den Schulweg nicht zumutbar bewältigen können und mit dem privaten Kraftfahrzeug oder im Schülerspezialverkehr befördert werden müssen, können einen Antrag auf geförderte Schülerbeförderung beim Landratsamt stellen. Der Anspruchsbeginn für die geförderte Schüler-

beförderung richtet sich nach den Regelungen des § 9 (1) SchBS. Grundsätzlich sind Anträge auf geförderte Schülerbeförderung vor Beginn eines Schuljahres, spätestens bis zum 31. Mai, beim Landratsamt (Aufgabenträger) einzureichen. Änderungen im laufenden Schuljahr, bedingt durch Umzug oder Schulwechsel, sollten mindestens drei Wochen vor Beförderungsbeginn gestellt werden.

Schüler, welche nicht das gesamte Schuljahr eine Schülerbeförderung benötigen, sondern beispielsweise nur für die Fahrt zum Praktikumsort, müssen mindestens drei Wochen vor Beförderungsbeginn einen Antrag auf geförderte Schülerbeförderung stellen, wenn diese in Anspruch genommen werden soll.

Werden Anträge während eines Schuljahres gestellt, gilt der Berechtigungsanspruch ab dem Monat, der dem Monat folgt, in dem der Antrag beim Aufgabenträger bis zum dritten Kalendertag vollständig eingegangen ist. Dies gilt auch für Schüler, welche eine Entscheidung über die Notwendigkeit der Schülerbeförderung zur Vorlage bei Behörden, insbesondere zur Beantragung von Leistungen des Bildungs- und Teilhabepaketes, benötigen.

Ein Erlass der Eigenanteile gemäß SchBS ist

nach Antragsprüfung für das dritte und ggf. weitere Fahrkinder der Familie sowie für Schüler, für die Leistungen nach § 33 und 34 SGB VIII laufen und die ihren Aufenthaltsort im Landkreis Sächsische Schweiz – Osterzgebirge haben, möglich. Dafür ist ein Antrag auf Erlass der Eigenanteile zu stellen, wofür das entsprechende Antragsformular zu nutzen ist. Fragen können an folgende Kontakte gerichtet werden:

- Grundschulen, Oberschulen, Gymnasien, Berufsbildende Schulen
Telefon: 03501 515-4405
- Förderschulen und Schülerspezialverkehr
Telefon: 03501 515-4408 oder -4411
- Allgemeine Fragen zum ÖPNV
Telefon: 03501 515-4403 und -4213
- E-Mail: verkehrswesen@landratsamt-pirna.de

Landratsamt Pirna



Weitere Informationen

www.vvo-online.de → Aktuelles → News → Bildungsticket

Anträge

www.landratsamt-pirna.de/schuelerbefoerderung.html



Bildungsmesse Pirna bringt weiter

30 Institutionen aus der Region mit aktuellen Bildungsangeboten vertreten

Am 29. Mai 2024 findet die Bildungsmesse in der Arbeitsagentur Pirna statt. Lebenslanges Lernen lohnt sich: Wer seine fachlichen Kompetenzen ausbaut und neue Fähigkeiten erlernt, hat nicht nur bessere Chancen auf einen neuen Job, sondern sichert auch seinen Arbeitsplatz und öffnet sich Türen für den beruflichen Aufstieg. Das Angebot beruflicher (Weiter-)Bildungsmaßnahmen auf dem Markt ist groß. Einen Überblick und gute Informationsmöglichkeiten bietet die Bildungsmesse. Sie findet Mittwoch, den 29. Mai von 9:00 bis 12:00 Uhr in der Agentur für Arbeit, Seminarstraße 9, in Pirna statt. Hier

präsentieren sich rund 30 Institutionen aus der Region mit aktuellen Bildungsangeboten aus verschiedenen Wirtschaftsbereichen. Jeweilige Ansprechpartner stehen persönlich zur Verfügung. Alle Bildungsinteressierten, egal ob auf Jobsuche oder in einer Beschäftigung, haben die Gelegenheit sich zu informieren. Fragen zur Wahl der passenden Qualifizierung werden beantwortet, Weiterbildungsarten vorgestellt, hilfreiche Tipps gegeben und Fördermöglichkeiten aufgezeigt.

Sarah-Tabea Schröter, Agentur für Arbeit Pirna

Eine bedeutende Verbindung für Pirna

25 Jahre Sachsenbrücke

Ein Vierteljahrhundert ist vergangen seit der Vollendung der Sachsenbrücke, einer imposanten Straßenbrücke, die als treues Pendant zur historischen Pirnaer Stadtbrücke die Elbe in Pirna überspannt. Mit ihrem 25-jährigen Bestehen im Mai 2024 erinnert die Sachsenbrücke an ihre Bedeutung als essenzielle Verbindung in der Region. Die Frage, weshalb Pirna eine zweite Brücke

benötigte, mag sich mancher stellen, angesichts der bereits existierenden Stadtbrücke, die 1928 erweitert wurde. Die Antwort liegt in den Verkehrsplanungen des Reichsautobahnbaus 1938, der eine neue Autobahnverbindung von Dresden nach Lobositz vorsah. Diese sollte nicht nur das Sudetenland enger an das Deutsche Reich binden, sondern auch den Wirt-

schaftsraum in der Aussiger Region erschließen. Für die geplanten Verkehrsmassen war eine leistungsfähige zweite Brücke unerlässlich.

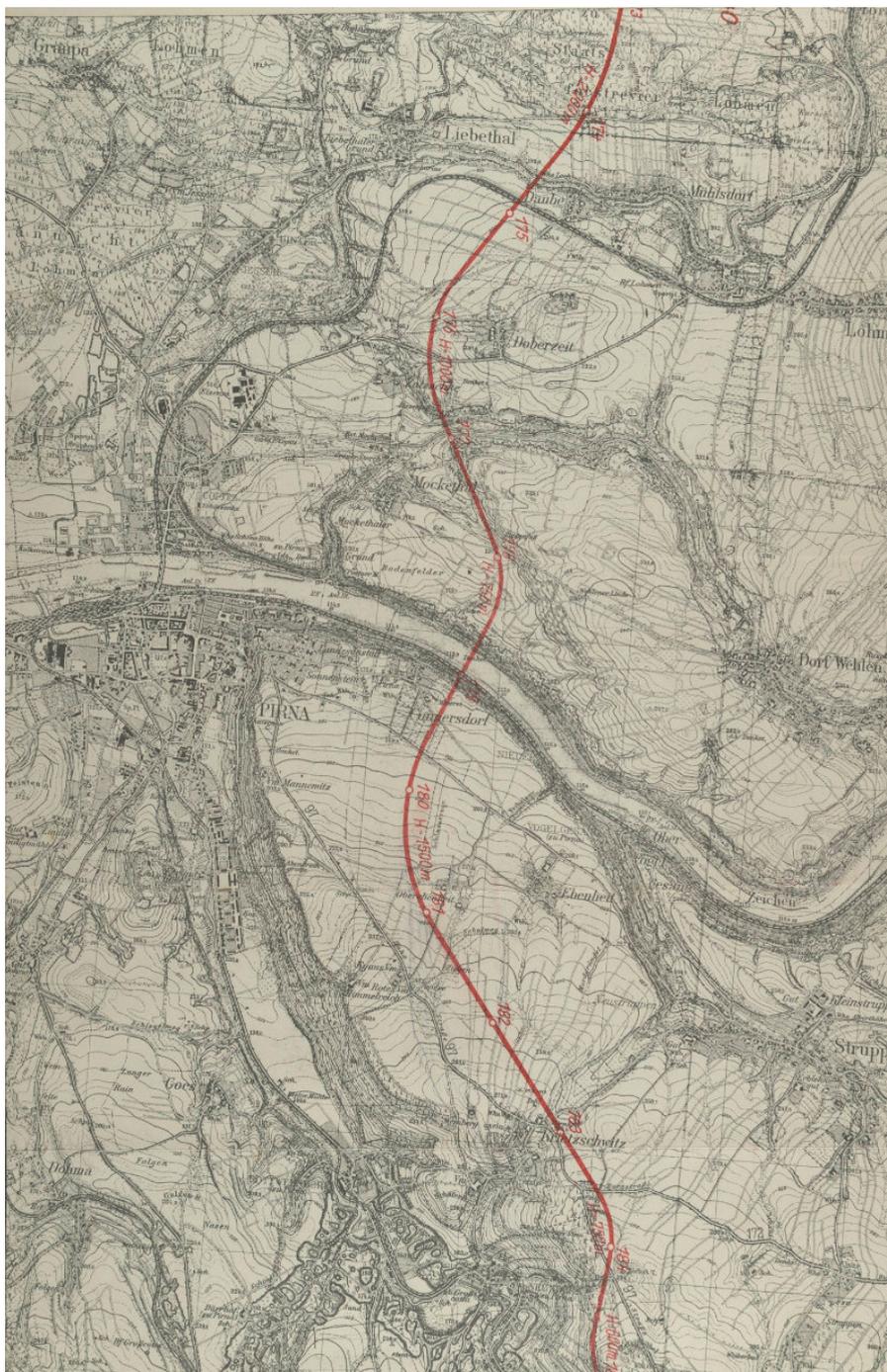
Die Realisierung einer neuen Elbquerung gestaltete sich als langwieriger Prozess. 1939 entstanden Kontroversen zwischen Befürwortern einer östlichen Trasse, wie dem damaligen Landrat des Landkreises Pirna, Siegfried Müller, und Verfechtern einer südlichen Route, wie dem Dresdner Oberbürgermeister Rudolf Kluge. Trotz Bedenken hinsichtlich der Landschaftsbeeinträchtigung und Finanzierung wurden die Planungen vorangetrieben und 1940 genehmigt. Aufgrund des Krieges kam es zu keiner Bauausführung mehr.

In den 1970er Jahren gab es neue Überlegungen bezüglich einer Autobahn für den Transitverkehr zwischen Rostock und Tschechien, um das bestehende Straßennetz zu entlasten. Bis zur Wende kam die Autobahn aufgrund der hohen Kosten die für den Bau veranschlagt wurden nicht über das Planungsstadium hinaus.

Erst nach der politischen Wende in den 1990er Jahren wurden erneut Pläne für eine zweite Brückenquerung bei Pirna ins Leben gerufen. Mit steigendem Verkehrsaufkommen auf der bestehenden Stadtbrücke und neuen Überlegungen zur Entlastung des Straßennetzes, wurde die Notwendigkeit einer zusätzlichen Elbquerung offensichtlich.

Nach zahlreichen Diskussionen und politischen Wendungen wurde schließlich der Bau der Sachsenbrücke beschlossen und mit dem symbolischen ersten Rammschlag am 23. April 1997 eingeleitet. Innerhalb von nur zwei Jahren Bauzeit wurde die Brücke fertiggestellt und am 15. Mai 1999 feierlich eröffnet. Seitdem verbindet sie nicht nur Pirna mit seinen Nachbargemeinden, sondern auch die Region mit dem überregionalen Verkehrsnetz.

Die Sachsenbrücke steht somit nicht nur als beeindruckendes Bauwerk, sondern auch als Symbol für die stetige Weiterentwicklung und Modernisierung der Infrastruktur in der Region Pirna.



Reichsautobahnplan Dresden–Lobositz, Verlauf Pirna (Abbildung: Stadtarchiv Pirna)

John Hechler, Stadtarchiv Pirna

Einladung zum Friedensgebet für Pirna

9. Juni ab 18:30 Uhr im Klosterhof neben der Klosterkirche

In Pirnas Klosterkirche beteten Dominikanermönche schon vor 500 Jahren für die Menschen ihrer Stadt. Die Pirnaer Bürger versorgten dafür die Mönche mit Lebensnotwendigem. Heute gibt es in Pirna keine Dominikaner mehr. So müssen wir das mit dem Frieden selbst in die Hand nehmen:

- Frieden bedeutet mehr als die Abwesenheit von Krieg.
- Frieden bedeutet, eine gute Beziehung herzustellen: zu anderen Menschen, zu sich selbst und zu Gott.

Deshalb sind in diesem Jahr weitere drei Friedensgebete für einen Weg zum Herzen jedes Teilnehmenden geplant; wenn wir zusammenkommen, gemeinsam singen, hören, still werden. Denn Stille birgt eine große positive innere Kraft, sie bringt Klarheit und innere Ruhe. Vielleicht gehen wir damit hinaus und teilen den Frieden mit unserer Umwelt!

Gabriele Feyler



Für das nunmehr zweite Friedensgebet in der Pirnaer Innenstadt bitten engagierte Pirnaerinnen und Pirnaer darum, Kerzen in transparenten Behältnissen mitzubringen (Abbildung: Gabriele Feyler)

Füreinander da sein

Besuchs- und Begleitungsdienst der Malteser bringt Menschen zusammen

„Das Ehrenamt ist eine großartige Gelegenheit etwas Gutes füreinander zu tun“, sagt der Informatiker Florian, der sich im Besuchs- und Begleitungsdienst der Malteser in Pirna als ehrenamtlicher Mitarbeiter engagiert.

Der in Pirna seit Januar 2024 bestehende neue Dienst hat es sich zur Aufgabe gemacht, einsame Menschen zu unterstützen und ihnen Abwechslung in ihrem Alltag zu bieten. Einmal wöchentlich besuchen ehrenamtliche Mitarbeiter „ihre“ Senioren zu unterschiedlichen Aktivitäten. Ob ein gemeinsamer Kirchenbesuch, ein Einkaufsbummel, ein Spielenachmittag oder ein Kaffeeklatsch – im Mittelpunkt steht immer das gemeinsame Gespräch und die Freude am Zusammensein für beide Seiten.

Für Tanja aus der Ukraine und Daniel aus Venezuela ist es eine Herzensangelegenheit anderen Menschen zu helfen. Fast nebenbei verbessern sie ihre Deutschkenntnisse beim gemeinsamen Spiel oder Spaziergang mit ihren Besuchspartnern. Daniel erzählt: „Als ehrenamtlicher Mitarbeiter im Team des Malteser Besuchs- und Begleitungsdienstes Senioren zu helfen, erfüllt mich mit Dankbarkeit und ermöglicht mir die Integration in die Gesellschaft und Kultur, die ich als meine neue Heimat betrachte.“ Kerstin ist voll berufstätig, aber findet „das Engagement ist ein schöner Ausgleich zum Bürojob und die Freude von Frau Z. über den wöchentlichen Besuch

wärmt auch mein Herz.“ Rentnerin Christine möchte in der freigewordenen Zeit etwas Sinnvolles tun. Beim wöchentlichen Treff wird gemeinsam Kaffee getrunken und die neuesten Geschichten erzählt. Der 26-jährige Informatiker Florian ist aus beruflichen Gründen erst seit kurzem in der Gegend. Er sagt: „Das Ehrenamt ist eine großartige Gelegenheit etwas Gutes füreinander zu tun. Außerdem erfahre ich spannende Dinge aus meiner Umgebung und komme mit vielen interessanten Menschen in Kontakt, denen ich sonst nie begegnet wäre.“

Auch das ehrenamtliche Team des Besuchs- und Begleitungsdienst trifft sich einmal monatlich zum Austausch, zur Wissenserweiterung oder einer gemeinsamen Aktivität und lädt jede(n) Interessierte(n) herzlich dazu ein, sich unverbindlich zu informieren und gemeinsam neue Ideen zu entwickeln und umzusetzen, um den Menschen, die sich über Kontakt freuen, ein Angebot machen zu können.

Wenn auch Sie Interesse an einem Besuch durch unser Team oder selbst ehrenamtlicher Mitarbeiter bei den Maltesern werden möchten, melden Sie sich gern bei unserer Koordinatorin des Besuchs- und Begleitungsdienstes Neustadt/Pirna:

- Sarah Köhler
Telefon 0170 2040199
E-Mail sarah.koehler2@malteser.org

Sarah Köhler, Malteser Hilfsdienst e. V.

Tag der offenen Tür in der Beratungsstelle EUTB

Angebot für Menschen mit Beeinträchtigungen am 28. Mai

Die Beratungsstelle der ergänzenden unabhängigen Teilhabeberatung lädt am Dienstag, den 28. Mai 2024 von 10:00 bis 16:00 Uhr auf der Gartenstraße 38 zum Tag der offenen Tür ein. Das unentgeltliche Beratungsangebot zu Rehabilitation und Teilhabe richtet sich an Menschen mit Beeinträchtigungen und Jene, die von einer Behinderung bedroht bzw. chronisch erkrankt sind. Angehörige und Interessierte dürfen sich auch gern angesprochen fühlen. Das Team, welches im gesamten Land-

kreis Sächsische Schweiz – Osterzgebirge tätig ist, möchte sich und seine Arbeit vorstellen. Wir laden sie herzlich ein, mit uns an diesem Tag ganz zwanglos ins Gespräch zu kommen. Ab 13:00 Uhr warten interessante Vorträge von unseren Partnern auf Sie: Hörmobil Chemnitz, Blickpunkt Auge, KISS Pirna, REHALAND Pirna, VDK Sachsen und die Behindertenbeauftragte des Landkreises.

Beratungsstelle Stiftung Lebenshilfe SOE

Wege aus der Alkoholsucht

KISS Pirna sucht Interessenten zur Gründung einer Selbsthilfegruppe „Alkoholabhängige“

Die Kontakt- und Informationsstelle KISS Pirna unterstützt die Gründung einer Selbsthilfegruppe für Suchtkranke. Benötigst Du Hilfe und/oder Unterstützung auf deinem Weg zur Abstinenz, fühlst dich unverstanden, hilflos und unsicher, suchst den Austausch mit Gleichgesinnten oder möchtest einfach nur mal reden – dann

bist du hier genau richtig. Die Gruppe ist noch nicht gestartet, daher bietet sich viel Gestaltungsfreiraum, was Ort und Zeit angeht. Die Treffen werden künftig wöchentlich/14-tägig geplant. Hast du Fragen oder bist an einer Zusammenarbeit interessiert, dann wende dich mit einer Nachricht an
 ■ meinezeitistjetzt@freenet.de oder

■ Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfegruppen, Jana Nöckel, Schillerstraße 35 in Pirna-Copitz
 Telefon 03501 582713
 E-Mail kiss-pirna@buergerhilfe-sachsen.de

Jana Nöckel, Bürgerhilfe Sachsen e. V.

Wir helfen Kriminalitätsopfern

Der WEISSE RING stellt sich vor

■ Was macht der WEISSE RING?

Satzungsziel des Vereins ist das öffentliche Eintreten für die Belange vom Kriminalitätsopfers. Dazu gehört neben der direkten Hilfe für die Geschädigten und ihre Familien, auch die Kriminalprävention, Aus- und Weiterbildung der ehrenamtlichen Mitarbeiter, aber auch die Verbesserung der Stellung des Opfers im Strafverfahren, d. h. konkret auch Gesetzesvorhaben zu Gunsten der Opfer zu beeinflussen.

■ Wie erfolgt die Arbeit der Mitarbeiter des WEISSEN RINGS vor Ort?

Kernaufgabe ist die Beratung von Betroffenen. Aber auch Öffentlichkeitsarbeit ist erforderlich: Die Außenstellen in den Landkreisen haben die Aufgabe, den Bekanntheitsgrad, die Akzeptanz und Unterstützungsbereitschaft für den Opferhilfegedanken im örtlichen Bereich zu vertiefen und im Bewusstsein zu verankern.

■ Wer kann zum WEISSEN RING kommen, um Hilfe in Anspruch zu nehmen?

Es kann jeder Bürger, der Opfer einer Straftat geworden ist, die Hilfe des WEISSEN RINGS in Anspruch nehmen. Oftmals beraten werden Opfer von häuslicher Gewalt, Körperverletzung sowie Angriffen gegen das Leben und die sexuelle Selbstbestimmung.

■ Wie kann der WEISSE RING helfen?

Zunächst hören Ehrenamtliche des WEISSEN RINGS zu, was passiert ist. Sie sind dann vor allem Lotsen im Hilfesystem vor Ort. Die Hilfe ist dem jeweiligen Fall ange-



passt und richtet sich in erster Linie nach den individuellen Bedürfnissen des Opfers. Das kann ein Hilfescheck für eine Erstberatung bei einem Rechtsanwalt oder für eine fachkundige Beratung in einer Trauma-Ambulanz sein, aber auch direkte finanzielle Hilfen sind möglich. Wenn durch die Straftat bedingt alltagsnotwendige Dinge zerstört wurden oder Betroffene häuslicher Gewalt ohne finanzielle Ressourcen Schutz suchen, unterstützt der Verein durch schnelle finanzielle Unterstützung.

■ Kann ich helfen?

Der WEISSE RING e. V. freut sich über Unterstützung für die Beratung und Betreuung von Kriminalitätsoffenen im Landkreis SOE. Wenn Sie sich im Team für den guten Zweck zu engagieren möchten und Interesse haben, sich über unsere kostenfreien Akademie-Angebote für die Arbeit mit Kriminalitätsopfers weiterzubilden, melden Sie sich gern für ein unverbindliches Gespräch mit im Landesbüro Sachsen per E-Mail an sachsen@weisser-ring.de oder telefonisch unter 0351 85074496.

Andrea Schmidtbauer-Scholz, WEISSER RING e. V.

www.weisser-ring.de



Für den guten Zweck

Einladung zu einem entspannten Sonntagsfrühstück

Genießen Sie am Sonntag, den 9. Juni 2024 von 10:00 bis 13:00 Uhr den Blick auf die Elbe, lassen Sie sich von Livemusik mit Anja Schumann verzaubern und starten Sie mit liebevoll zubereiteten Köstlichkeiten in den Tag. Mit dem Erlös unterstützen wir ein ehrenamtliches Projekt des DRK Kreisverbandes Sebnitz e. V.: Zwergerrotkreuz Ziel der Erste-Hilfe-Übungen mit Kindern ist es, dass die Kinder in Kindertagesstätten und Horten die Erste Hilfe lernen und damit Leben retten können! Mit spielerischen Übungen macht das Lernen Spaß und die Kinder gewinnen gleichzeitig Selbstvertrauen:

1. Notruf üben (Spieltelefon: Notrufnummer wählen und üben, wie man einen Notruf absetzt), Notrufgeschichte (Geschichte, in der jemand in Not ist und die Kinder die 112 wählen müssen), Notruflied (singen über den Notruf)
2. Verbände anlegen (Teddybär mit Verband), Verbandmemory (Memoryspiel mit verschiedenen Verbandarten)
3. Herz-Lungen-Wiederbelebung (HLW) üben (Teddybär als Übungspuppe). Zur positiven Verstärkung des Gelernten nehmen die Kinder ihren ganz persönlichen Erste Hilfe Teddy mit nach Hause.

■ Kosten: 16 Euro pro Person, Kinder bis zehn Jahre 8 Euro

■ Ort: Bootshaus Pirna, An der Elbe 11

■ Reservierung: kontakt@clubpirna.soroptimist.de

Wir freuen uns auf viele Besucher!

Kerstin Meve-Garreis, Soroptimist International Förderverein Club Pirna e. V.



Am 1. Juni finden die Kreis-, Kinder- und Jugendsportspiele Sächsische Schweiz statt (Foto: WolfBlur auf Pixybay)

Sportspiele zum Kindertag

Reit- und Fahrverein Pirna-Jessen e.V. richtet Turnier aus

Der Reit- und Fahrverein Pirna-Jessen e.V. veranstaltete am ersten Maiwochenende das alljährliche Dressurturnier. In diesem Rahmen veranstaltete der Verein wiederholt die Sächsischen Meisterschaften im Quadrillenreiten, die durch den Freistaat Sachsen gefördert werden. Diese erfreuten sich neben einem beachtlichen Zuwachs an Teilnehmern auch großer Beliebtheit bei den Zuschauern. Zu Besuch kamen über 400 Starter und weitere Reitsportbegeisterte aus der Region und darüber hinaus nach Pirna-Jessen.

Der Verein ist mit drei weiteren großen Veranstaltungen im Jahr 2024 aktiv: am 1. Juni finden die Kreis-, Kinder- und Jugendsportspiele Sächsische Schweiz statt, vom 7. bis 8. September wird das große Springturnier ausgetragen und am 31. Oktober misst sich die Jugend der näheren Umgebung beim Schulpferdeturnier. An diesem Tag findet u. a. das Hoffest statt.

Als Verein mit einem hohen Anteil von jugendlichen Mitgliedern, in dem sich viele Reitsportaktive ehrenamtlich engagieren, möchten wir den Reitsport mehr Besuchern und Interessierten näherbringen. Dafür bieten wir neben dem regulären Turnierablauf auch ein Schauprogramm „Volltugieren“ sowie Ponyreiten an.

Elena Humpf, Reit- und Fahrverein Pirna-Jessen e.V.

Bühne frei!

Konzert des „Pirnaer Singekreises“ in der Lessing-Grundschule

Am Sonntag, 2. Juni um 15:00 Uhr, lädt der Chor „Pirnaer Singekreis“ zum Konzert „Bühne frei!“ in die Aula der Lessing-Grundschule ein. 40 Sängerinnen und Sänger werden unter dem Dirigat von Iris Geißler Songs aus Musical, Film und Opern und anspruchsvolle szenische Lieder von Leonard Bernstein, Ennio Morricone, Giacomo Puccini, Giuseppe Verdi, Abba u. a. darbieten. Die Solisten Anne Leuschke (Sopran), Anna-Lena Bretschneider (Sopran), Marco Stehl (Tenor) und Maik Mende (Bass) bereichern das Konzert mit ihren Stimmen. Begleitet wird der Chor von der

Musikerin Judith Walther (Klavier). Die Lieder „Thank you for the Music“, „Probiers mal mit Gemütlichkeit“ oder „Der Gefangenchor“ werden ebenso erklingen wie eine erheiternde Darbietung des Volksliedes „Jetzt fahrn wir übern See“ und das emotionale „Nessum Dorma“. Das Konzert „Bühne frei!“ verbindet große Musical- und Filmhits mit choralem Operngesang in einem mitreißenden Programm für Jung und Alt. Karten zum Preis von 10 Euro sind an der Tageskasse erhältlich. Kerstin Meve-Garreis, Pirnaer Singekreis e.V.


2024


30. HEIMATFEST

LIEBETHAL auf dem LIEBETHALER SPORTPLATZ

31.05. - FREITAG

19:30 Uhr **Lampionumzug** (Start: Feuerwehr)

21:00 Uhr **Pirnaer Partygang Flächenbrand**
und **sophia**
Venus

22:00 Uhr **fantastisches Höhenfeuerwerk**

01.06. - SAMSTAG

14:30 Uhr **Kinderfest** mit vielen Überraschungen
mit Unterstützung von **Gute Laune Events**
Teamevents & Eventvermittlung

15:00 Uhr **Kaffee & Kuchen** begleitet durch
Showtanz „Lohmener Sportfreunde“

19:00 Uhr **Party Nacht**
unter dem Motto **„Der rote Faden“**
mit **Party-DJ Andreas Grahl**
und **SOUNDPROJEKT**

Für das leibliche Wohl unserer Gäste ist bestens gesorgt!
Es laden ein: FFW Liebethal und SG Liebethal e.V.

Änderungen vorbehalten!



60 Jahre Schalmeyenkapelle Graupa

Sa. 1. Juni 14:00 Uhr: Großes Schalmeyentreffen
 Sa. 1. Juni 20:00 Uhr: Partynacht mit Jolly Jumper
 So. 2. Juni 10:00 Uhr: Musikalischer Frühschoppen
 Eintritt frei!

Die Schali wird 60

Festwochenende am 1. und 2. Juni in Graupa

1964 gründeten Musikbegeisterte die Schalmeyenkapelle Graupa. Bis heute ist die aus 41 Musikerinnen und Musikern bestehende Kapelle auf Dorf- und Stadtfesten, Maifeiern, Feuerwehrumzügen sowie Weihnachtsmärkten unterwegs ist und erfreut ihre Zuhörer. Auch für private Feiern kann die Kapelle gebucht werden. Die Kapellenmitglieder möchten ihren runden Geburtstag feiern und laden am 1. und 2. Juni 2024 zu einem großen Fest auf die Festwiese in Graupa ein. Höhepunkte sind

am 1. Juni ein musikalisches Zusammenspiel mit anderen Schalmeyenkapellen aus der Region sowie dem Fanfarenzug aus der Partnerstadt. Am Abend spielt die Band „Jolly Jumper“. Mehr von der Schalmeyenkapelle Graupa um Kapellenleiter Matthias Casper gibt es am 2. Juni zum musikalischen Frühschoppen. Der Eintritt ist frei.

Kristin Eckert, Schalmeyenkapelle Graupa 1964 e.V.

Tag der offenen Tür

Jubiläum im Haus Gottleubatal

Seit 25 Jahren wird im „Haus Gottleubatal“ eine liebevolle und professionelle Betreuung für Menschen mit Behinderung angeboten. Dieses Jubiläum möchten wir gemeinsam feiern und Interessierten ermöglichen, einen Blick hinter die Kulissen der Wohnpflegestätte und Wohnform zu werfen. Am Samstag, 25. Mai, lädt die Lebenshilfe von 10:00 bis 14:00 Uhr zum Tag der offenen Tür ins „Haus Gottleubatal“, Alt-Neundorf 23, ein. Ein abwechslungsreiches Programm ist vorbereitet:

- Führungen durch die Einrichtung
 - Rundgang durch den Neubau (neue Einzelzimmer und Tagesstrukturbereich)
 - Informationen über unsere Angebote und Dienstleistungen
 - Spaß und Spiele für die ganze Familie
 - Speisen und Erfrischungen
- Die Teams des Hauses Gottleubatal freuen sich darauf, Sie am 25. Mai zu begrüßen.

Juliane Schneider, Lebenshilfe Sächsische Schweiz – Osterzgebirge e.V.

Lebenshilfe
 SÄCHSISCHE SCHWEIZ
 OSTERZGEBIRGE E.V.
 Ein Stück zum Glück

Tag der offenen Tür
 25.05.2024 | 10-14 Uhr

Wenn Musik die Welt verändert

Konzert von „Zukunftsmusik Sachsen“ am 2. Juni in Pirna-Sonnenstein

Die Projektband „Zukunftsmusik Sachsen“ startete Ende April ihren Tourauftakt von neun Konzerten in neun Landkreisen durch ganz Sachsen. Ihr Ziel? Demokratie mit Musik fördern und stärken. In den nächsten Monaten stehen gleich drei Wahlen in Sachsen an. Der Komponist und Musiker Jakob Minkenberg wollte nicht weiter tatenlos zusehen, wie sich politische Fronten verhärten und plant seit einem Jahr ein Projekt zur Demokratieförderung: Zukunftsmusik Sachsen. Die Tour macht Halt u. a. in Pirna. Die Veranstaltungen von Zukunftsmusik sind zum Zuhören, zum Mitdenken, zum Mitreden und was Mitnehmen. Im Wechsel spielen Band und spricht die Moderation über ein Thema, was uns alle betrifft: die Zukunft von Sachsen. Die extra für das Projekt gegründete Band zieht in die sonst nicht so oft bespielten Dörfer und Städte und bringt eigene Songs mit, bindet andere Musiker von vor Ort ein und gibt dem Publikum Gelegenheit, sich im Publikumsgespräch zu beteiligen. Die Songs tragen Titel wie „Zukunftsmusik“, „Wenn ich Bürgermeister wär?“, „Tradition“ oder „Sachsen“. Zukunftsmusik Sachsen setzt auf die transformative Kraft der Musik und fördert das Demokratiebewusstsein. Musik drückt Gefühle und Gedanken aus, die sonst schwer in Worte zu fassen sind. Sie schafft eine respektvolle, tolerante Atmosphäre und stärkt die Voraussetzungen für unser übergeordnetes Ziel: eine faktenbasierte, respektvolle und demokratische Diskussionskultur fördern und das Vertrauen in die Politik in den ländlichen Gemeinden stärken.

- Konzerttermin: 2. Juni von 13:00 bis 15:00 Uhr (kostenfrei)
 - Ort: Dr.-Pienitz-Park, Amphitheater an der Grundschule Pirna-Sonnenstein
- Die Veranstaltung ist eine Kooperation der AG Asylsuchende Sächsische Schweiz – Osterzgebirge e.V. im Projekt Sonnenstein für Alle, Sonnige Aussichten und Zukunftsmusik Sachsen.

Issaias Tedros, AG Asylsuchende Sächsische Schweiz – Osterzgebirge e.V.

Großer Spendenlauf an der Diesterweg Grundschule

Betrag kommt Grünem Klassenzimmer und Kindereinrichtung zu Gute

Am 8. Mai 2024 fand der 2. Spendenlauf der F.-A.-W.-Diesterweg-Grundschule in Pirna statt, denn jeder kann seinen Beitrag zum Gelingen des großen Ganzen leisten. Jeder Schüler/jede Schülerin suchte sich einen oder mehrere Sponsoren. Das waren Eltern, Großeltern, Firmen, Nachbarn oder, oder, oder. Die Kinder liefen am Tag des Spendenlaufes im Schulgelände in einer

Zeit von 10 Minuten (Klasse 1 und 2) und 20 Minuten (Klasse 3 und 4) Runden von einer Länge von ca. 200 Metern. Der Rundenrekord lag in Klassenstufe 1 und 2 bei 9 gelaufenen Runden und in Klassenstufe 3 und 4 bei 21 gelaufenen Runden. Zur Erfrischung stand den Läufern die Trinkwasserbar der Stadtwerke Pirna zur Verfügung.

Einen Teil des erlaufenen Geldes kommt dem Kinder- und Jugendhaus Sonneninsel in Pirna zu Gute. Den anderen Teil möchte die Grundschule zur Finanzierung der Umgestaltung des Grünen Klassenzimmers nutzen.

Susann Bille-Pietsch, Grundschule
F.-A.-W.-Diesterweg

Kultur- und Veranstaltungskalender

■ Konzerte, Theater & Kabarett

Fr. 24. Mai – 19:00 Uhr

Der besondere Abend um 7: TONI KRAHLS AFTERSHOW-PARTY, musikalische Lesereise
Kleinkunsthöhle Q24 Pirna e.V.

Sa. 25. Mai – 15:00 Uhr

„Lunas Zauberflöte“, Konzert, An der Gottleuba 1
Musikschule Sächsische Schweiz e.V.

Sa. 25. Mai – 11:00 Uhr

Kultur in Pirna – Kultur für Alle, Konzert im Rahmen des Marktes der Kulturen mit Alwin Frei, Greta Sabotta, Peter Lippert & Hugo Dressler, Marktplatz
Peter Lippert

Sa. 25. Mai – 19:00 Uhr

Live-Musik mit Walter Pucher aus Wien, Konzert, Biergarten Schlossterrasse
Schloßschänke Sonnenstein

Sa. 25. Mai – 19:30 Uhr

CASTING – eine Theater-Revue mit Olivia Delauré & Band
Tom Pauls Theater

So. 26. Mai/2. Juni – 18:00 Uhr

CASTING – eine Theater-Revue mit Olivia Delauré & Band
Tom Pauls Theater

Fr. 31. Mai – 15:00 Uhr

Podium für Abschlussvorspiele, Konzert, An der Gottleuba 1

Musikschule Sächsische Schweiz e.V.

Fr. 31. Mai – 19:00 Uhr

Live-Musik mit den Krachblüten aus Dresden, Konzert, Biergarten Schlossterrasse
Schloßschänke Sonnenstein

Fr. 31. Mai – 19:00 Uhr

„Wie klingt Heimat“, Doku-Filme und Live-Musik mit Felix Räuber, Konzert
StadtMuseum Pirna

Fr. 31. Mai – 20:00 Uhr

Keimzeit Akustik Quintett „Schon gar nicht Proust“, Konzert
Kleinkunsthöhle Q24 Pirna e.V.

Sa. 1. Juni – 19:00 Uhr

Live-Musik mit Spencer Unplugged aus Radebeul, Konzert, Biergarten Schlossterrasse
Schloßschänke Sonnenstein

Sa. 1. Juni – 20:00 Uhr

Duale Satire Deutschland „KI statt IQ“, Kabarett
Kleinkunsthöhle Q24 Pirna e.V.

Sa. 1. Juni – 21:00 Uhr

Punk-Konzert mit Stauffenberg (Dresden) und Blüten (Leipzig), Obere Burgstraße 6 b
uniwerk e.V.

So. 2. Juni – 13:00 Uhr

Konzert der Band „Zukunftsmusik Sachsen“, Amphitheater im Dr.-Pienitz-Park Pirna-Sonnenstein

AG Asylsuchende Sächsische Schweiz – Osterzgebirge e.V.

So. 2. Juni – 15:00 Uhr

Konzert des „Pirnaer Singekreises“, Lessing-Grundschule
Pirnaer Singekreis e.V.

So. 2. Juni – 16:00 Uhr

Aleksandra Mikulska: Rezital – Hommage an Chopin, Konzert
Richard-Wagner-Stätten Graupa

Di. 4. Juni – 18:00 Uhr

Sommerabschlusskonzert, An der Gottleuba 1
Musikschule Sächsische Schweiz e.V.

■ Ausstellungen, Lesungen & Vorträge

Mi. bis So., Feiertage
13:00 bis 17:00 Uhr



WANN IST GENUG?!

Wir wollen mit Ihnen ins Gespräch kommen über das Thema Migration und Grenzen.

BEGINN: 19 UHR, 03.06.
GROSSER RATSSAAL PIRNA

ORGANISIERT VON STUDIERENDEN DER TU DRESDEN





Pirnaer Skulpturensommer
2024 – Haltung. Haltungen,
Bastionen Festung Sonnen-
stein

Kultur- und Tourismus-
gesellschaft Pirna mbH

**Di. bis So. – 10:00 bis
17:00 Uhr**

SteinBruchZeit, Sonderaus-
stellung
StadtMuseum Pirna

**Di. 9:00 bis 12:00 Uhr
und 14:00 bis 18:00 Uhr,
Do. von 9:00 bis 12:00 Uhr**

Zeichnungen und Aquarelle
von Bettina Heymann, Ausstel-
lung im WGP-Kundenzentrum
Sonnenstein, Remscheider
Straße 1 a
WGP

Di. bis Do. – 14:00 bis 17:00 Uhr

„Vom Teebeutel bis zur Re-
staurierung von Gemälden –
100 Jahre Japanpapiere“,
Ausstellung von Dr. Georg
Dietz, Mädchenschule am
Kirchplatz 10
Kuratorium Altstadt Pirna e.V.

Di. 13:00 bis 18:00 Uhr,

Mi. 9:00 bis 14:00 Uhr,

Do. 11:00 bis 16:00 Uhr

„Gefährdet-Bedroht-Ausge-
storben“, Ausstellung,
Tierfotografie von Wolfram
Cüppers, Schloßstraße 4
Grüner Laden Pirna

Sa. 25. Mai – 17:00 Uhr

Bibolins Bücherreise: Lesung
mit Joachim Masannek –
„Die wilden Fußballkerle“
StadtBibliothek Pirna

Sa. 25. Mai – 19:00 Uhr

Beobachtungsabend in der
Sternwarte Graupa mit
astronomischem Fachvortrag,
Schönfelder Weg 3
ProGraupa e.V.

Wanderungen & Führungen

montags – 14:00 Uhr

mittwochs – 17:00 Uhr

**sonnabends, sonntags –
11:00 Uhr**

Öffentliche Altstadtführung,
Treff: Am Markt 7
TouristService Pirna



© Jens Dauterstedt

www.pirna.de → Pirna erleben →
Veranstaltungen



Do. 23./30. Mai – 21:00 Uhr

Dem Nachtwächter gefolgt,
Führung, Treff: Am Markt 1
agenturpirnapur

Di. 4. Juni – 17:00 Uhr

Kulinarische Stadtführung
durch Pirna, Treff: Am Markt 7
TouristService Pirna

Veranstaltungen, Feste & Familiäres

Sa. 25. Mai – 9:00 Uhr

Azubi-Speed-Dating, Seminar-
straße 9
Agentur für Arbeit Pirna

Sa. 25. Mai – 10:00 Uhr

20. Markt der Kulturen,
Marktplatz
Aktion Zivilcourage e.V.
und Stadt Pirna

Sa. 25. Mai – 10:00 Uhr

Tag der offenen Tür im
„Haus Gottleubatal“, Alt-
Neundorf 23,
Lebenshilfe Sächsische
Schweiz – Osterzgebirge e.V.

Di. 28. Mai – 10:00 Uhr

Tag der offenen Tür in der

Beratungsstelle EUTB, Garten-
straße 38

Stiftung Lebenshilfe SOE

Mi. 29. Mai – 9:00 Uhr

Bildungsmesse für Berufstätige
und Arbeitsuchende, Seminar-
straße 9
Agentur für Arbeit Pirna

Mi. 29. Mai – 19:00 Uhr

„Frauen in Landschaften“,
Dokumentarfilm von Sabine
Michel mit anschließendem
Gespräch, Obere Burgstraße
6 b
uniwerk e.V.

Do. 30. Mai – 16:00 Uhr

Karriereberatung der Bundes-
wehr, Infoveranstaltung,
Seminarstraße 9
Agentur für Arbeit Pirna

Fr. 31. Mai – 14:00 Uhr

Flohmarkt im Friedi bis
19:00 Uhr, Friedenspark an der
Breiten Straße
Stadtverwaltung im Netzwerk
Altstadt

Fr. 31. Mai – 19:30 Uhr

30. Heimatfest, Sportplatz
Liebethal
FFW Liebethal und SG
Liebethal e.V.

Sa. 1. Juni – 14:00 Uhr

60 Jahre Schalmeienkapelle
Graupa, Festwiese
Schalmeienkapelle Graupa
1964 e.V.

Sa. 1. Juni – 14:30 Uhr

30. Heimatfest, Sportplatz
Liebethal
FFW Liebethal und SG
Liebethal e.V.

So. 2. Juni – 10:00 Uhr

60 Jahre Schalmeienkapelle
Graupa, Festwiese
Schalmeienkapelle Graupa
1964 e.V.

Mo. 3. Juni – 18:30 Uhr

„Kleines Einmaleins der
Kindernotfälle und -krank-
heiten“, Themenabend im
Klinikum
Helios Klinikum Pirna

Mo. 3. Juni – 19:00 Uhr

„Wann ist genug?“, Gespräch
zum Thema Migration und
Grenzen, Großer Ratssaal im
Rathaus Pirna
TU Dresden

Bildung & Kurse

Di. 28. Mai – 18:00 Uhr

Hatespeech, Onlinekurs
Volkshochschule Pirna

Kinder & Jugend

So. 26. Mai – 15:00 Uhr

„SAFARI“, Kinderkonzert mit
der Band TROJKA
Kleinkunsthöhle Q24 Pirna e.V.

Mi. 29. Mai – 15:00 Uhr

Kinderfest in Pirna-Copitz,
Stadtteiltreff, Schillerstraße 35
Stadtverwaltung

Senioren

Mi. 29. Mai – 14:30 Uhr

„791 km“, Seniorenkino im
Filmpalast Pirna
Seniorenvertretung Pirna

Kreatives

Sa. 25. Mai – 10:00 Uhr

Malen auf den Spuren Caspar
David Friedrichs – unter
Anleitung ein Kunstwerk
erschaffen, Kirchplatz 5
Galeriewerkstatt Ansichtssache

Kirchennachrichten und Termine

■ Evang.-Frei- kirchliche Gemeinde Pirna

Lange Straße 23
Telefon: 523906
E-Mail: kreysig.pirna@t-online.de
Web: www.efg-pirna.de

sonntags – 10:00 Uhr
Gottesdienst

■ Evang.-Luth. Kirchgemeinde Graupa-Liebethal

OT Graupa
Borsbergstraße 32
Telefon: 548242
E-Mail: kg.graupa_liebethal@evlks.de
Web: www.kirche-graupa.de

■ Kirche Graupa

So. 26. Mai – 10:30 Uhr
Familiengottesdienst
So. 9. Juni – 10:30 Uhr
Gottesdienst zum Schuljahresabschluss

■ Kirche Liebethal

So. 2. Juni – 10:30 Uhr
Gottesdienst

■ Evang.-Luth. Kirchgemeinde Pirna

Kirchplatz 13
Telefon: 46184-0
E-Mail: kg.pirna@evlks.de
Web: www.kirche-pirna.de

■ Stadtkirche St. Marien

So. 26. Mai – 9:30 Uhr
Gottesdienst zur Jubelkonfirmation
So. 2. Juni – 9:30 Uhr
Gottesdienst

■ Landeskirchliche Gemeinschaft Pirna

OASE, Schloßstraße 6
Telefon: 521106
E-Mail: kontakt@lkg-pirna.de
Web: www.lkg-pirna.de

So. 2. Juni – 10:00 Uhr
Gottesdienst

■ Kirchgemeinde Pirna- Sonnenstein-Struppen

Dr.-Benno-Scholze-Straße 40
Telefon: 773031
Web: www.kirchgemeinde-pirna-sonnenstein-struppen.de

So. 26. Mai – 18:00 Uhr
Abendgottesdienst

So. 2. Juni – 10:30 Uhr
Gottesdienst

■ Kirche Zuschendorf

Am Landschloss 6
So. 2. Juni – 11:00 Uhr
Gottesdienst

■ Freikirche der Siebenten-Tags- Adventisten

Gemeinde Pirna, Schulstraße 5
Telefon: 0151 20300071
E-Mail: simon.krautschick@adventisten.de

Web: www.adventgemeinde-pirna.de

sonnabends – 10:00 Uhr
Predigt-Gottesdienst

■ Freie evang. Gemeinde

Gemeinde Pirna, Schulstraße 5
Telefon: 711976
E-Mail: Pastor@pirna.feg.de
Web: www.pirna.feg.de

sonntags – 10:00 Uhr
Gottesdienst

■ Jesus Gemeinde Dresden

Standort Pirna
Gartenstraße 25
E-Mail: pirna@jgdresden.de
Web: www.jgdresden.de/pirna

sonntags – 10:00 Uhr
Gottesdienst

■ Katholische Pfarrei St. Heinrich und Kunigunde Pirna

Dr.-Wilhelm-Külz-Straße 2 – 4
Telefon: 5710164
E-Mail: pirna@pfarrei-bddmei.de
Web: www.kath-kirche-pirna.de

■ Pfarrkirche

mittwochs, freitags – 9:00 Uhr
Werktagmesse
sonnabends – 17:00 Uhr
Sonntagvorabendmesse

■ Klosterkirche

sonntags – 10:15 Uhr
Heilige Messe

Impressum

Herausgeber

Große Kreisstadt Pirna, vertreten durch den Oberbürgermeister Tim Lochner

Redaktion/amtlicher Teil

Fachgruppe Büro des Oberbürgermeisters

Telefon 03501 556-219

Fax 03501 556-288

E-Mail anzeiger@pirna.de

Die in Beiträgen von Vereinen und Verbänden geäußerten Meinungen müssen nicht die Meinung der Redaktion widerspiegeln.

Anzeigen

LINUS WITTICH Medien KG

Büro Sachsen: Mary-Krebs-Straße 1
01219 Dresden

Telefon 0351 2673156

Mobil 0173 5617227

Verlag/Druck/Vertrieb

LINUS WITTICH Medien KG

An den Steinenden 10

04916 Herzberg / Elster

Telefon 03535 489-0

Fax 03535 489-115

vertreten durch den Geschäftsführer Herrn Andreas Barschtipan; Verantwortlich für den Inhalt der Anzeigen ist der Anzeigenauftraggeber.

Auflagenhöhe: 23.000 Exemplare
Erscheinungsweise: i. d. R. 14-tägig, mittwochs durch kostenlose Zustellung an alle Haushalte der und seiner Ortsteile sowie die Gemeinde Dohma. Es gilt die aktuelle Anzeigenpreisliste.

Titelfoto

Markt der Kulturen 2024

(Plakat: Aktion Zivilcourage e.V.)

Bezugsbedingungen

Jahresabonnement über Postversand zum Preis von 155,74 Euro inkl. MwSt., Versand und Porto. Die Aufnahme eines Abonnements ist wöchentlich möglich bei anteiligem Abonnementpreis. Kündigungen müssen schriftlich bis 15. November eines Jahres beim LINUS WITTICH Medien KG eingegangen sein. Gedruckt wird auf chlorfrei gebleichtem Papier. Beiträge können mit Quellenangabe kostenlos nachgedruckt werden.



www.pirna.de → Stadinfo → Stadtporträt



Die nächste Ausgabe des Pirnaer Anzeigers erscheint am 5. Juni.
Der Redaktionsschluss für redaktionelle Beiträge ist am 23. Mai.